

# CONGA

SERIE 950

Manual de instrucciones  
Instruction manual  
Manuel d'instructions  
Bedienungsanleitung  
Manuale di istruzioni  
Manual de instruções



cecotec

CONGA  
SERIE 950

## ÍNDICE

1. Piezas y componentes	04
2. Instrucciones de seguridad	07
3. Panel de control	08
4. Antes de usar	10
5. Funcionamiento	10
6. Limpieza y mantenimiento	15
7. Resolución de problemas	17
8. Especificaciones técnicas	18
9. Reciclaje de electrodomésticos	18
10. Garantía y SAT	19

## INDEX

1. Parts and components	20
2. Safety instructions	23
3. Control panel	24
4. Before use	26
5. Operation	26
6. Cleaning and maintenance	31
7. Troubleshooting	33
8. Technical specifications	34
9. Disposal of old electrical appliances	34
10. Technical support service and warranty	35

## SOMMAIRE

1. Pièces et composants	36
2. Instructions de sécurité	39
3. Panneau de contrôle	40
4. Avant utilisation	42
5. Fonctionnement	42
6. Nettoyage et entretien	47
7. Résolution des problèmes	50
8. Spécifications techniques	51
9. Recyclage des électroménagers	51
10. Garantie et SAV	52

## INHALT

1. Teile und Komponenten	53
2. Sicherheitshinweise	56
3. Bedienfeld	57
4. Bevor dem ersten Gebrauch	59
5. Betrieb	59
6. Reinigung und Wartung	65
7. Problemlösung	67
8. Technische Spezifikationen	68
9. Entsorgung von alten Elektrogeräten	68
10. Technischer Kundendienst und Garantie	68

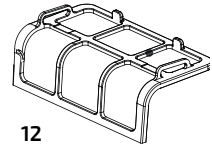
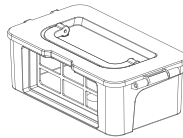
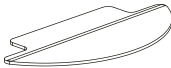
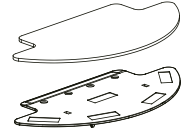
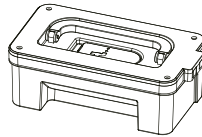
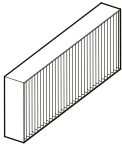
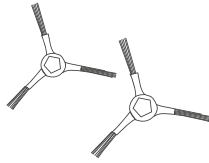
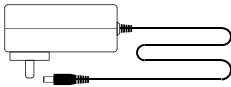
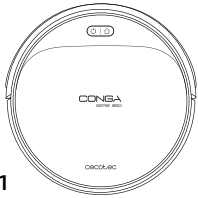
## INDICE

1. Parti e componenti	70
2. Istruzioni di sicurezza	73
3. Pannello di controllo	74
4. Prima dell'uso	76
5. Funzionamento	76
6. Pulizia e manutenzione	81
7. Risoluzioni dei problemi	84
8. Specifiche tecniche	85
9. Riciclaggio degli elettrodomestici	85
10. Garanzia e SAT	85

## ÍNDICE

1. Peças e componentes	87
2. Instruções de segurança	90
3. Painel de controlo	91
4. Antes de usar	93
5. Funcionamento	93
6. Limpeza e manutenção	98
7. Resolução de problemas	100
8. Especificações técnicas	101
9. Reciclagem de eletrodomésticos	101
10. Garantia e SAT	102

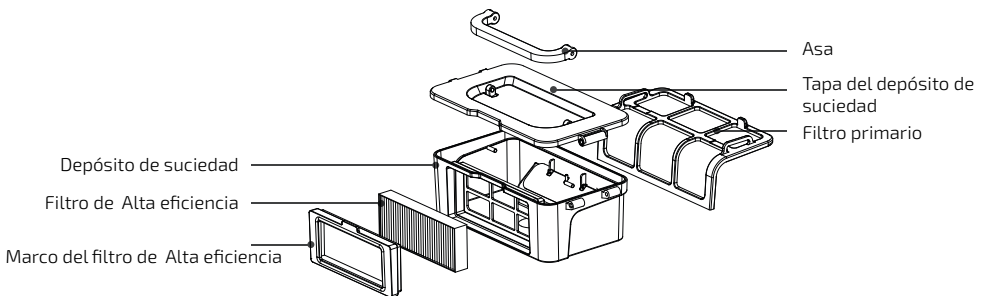
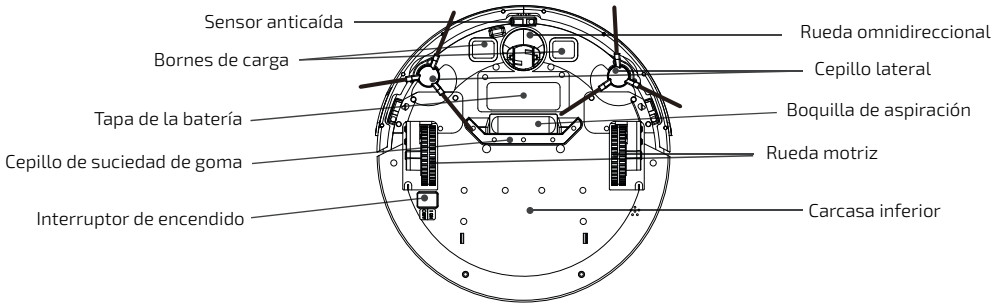
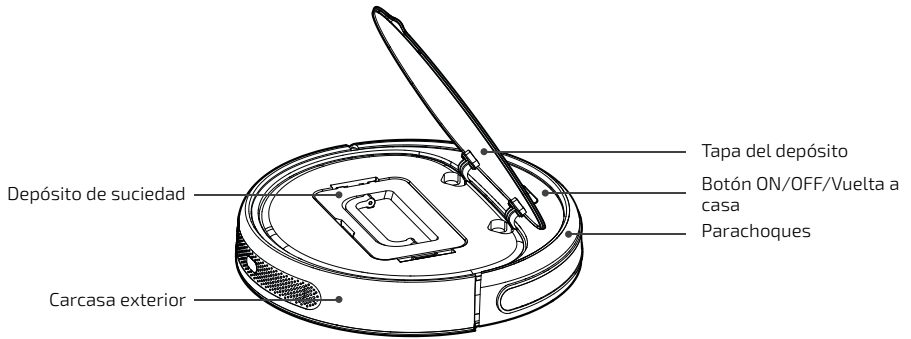
## 1. PIEZAS Y COMPONENTES



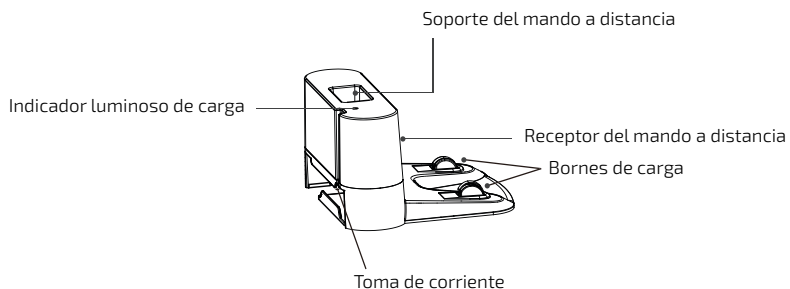
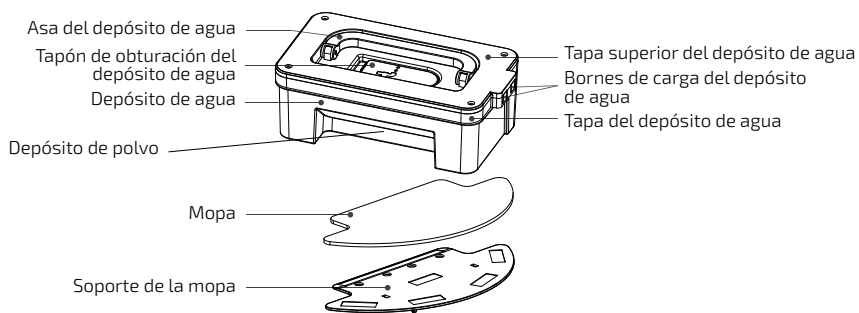
1. Robot aspirador
2. Base de carga
3. Mando
4. Adaptador de corriente
5. Cepillos laterales
6. Cepillo de limpieza

7. Filtro de Alta eficiencia de recambio
8. Depósito de agua
9. Soporte de la mopa
10. Mopa de recambio
11. Depósito de suciedad
12. Filtro primario

Partes del producto



## Depósito de agua y base de carga



## Indicador luminoso

Estado del robot	Luz
Cargando	Luz verde parpadeante
Carga completada	Luz verde encendida
Modo standby	Luz verde encendida
Error	Luz roja encendida/parpadeante
Batería baja	Luz naranja encendida
Limpiando	Luz verde encendida
Modo noche	Luz apagada

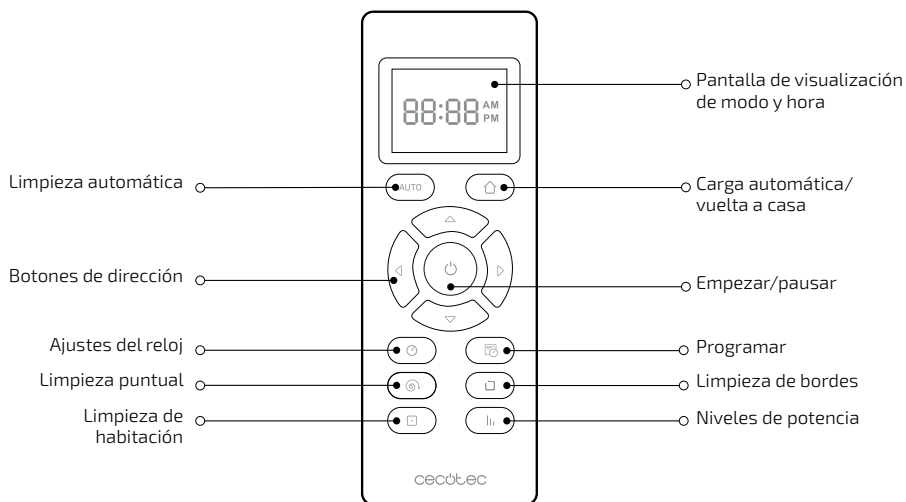
## 2. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Lea las siguientes instrucciones atentamente antes de usar el producto. Guarde este manual para referencias futuras o nuevos usuarios.

- Asegúrese de que el voltaje de red coincida con el voltaje especificado en la etiqueta de clasificación del producto y de que el enchufe tenga toma de tierra.
- El producto solo puede ser desmontado por personal cualificado.
- No toque los cables, las tomas de corriente ni los adaptadores con las manos mojadas.
- Mantenga el robot alejado de prendas de ropa, cortinas y otros materiales similares.
- No exponga el producto a luz solar directa, fuego, agua o humedad.
- No se siente ni coloque objetos pesados o afilados encima del producto.
- Este producto está diseñado para uso doméstico únicamente, no lo utilice en el exterior.
- Antes de encender el robot, retire los objetos y cables que pudieran afectar a su funcionamiento.
- Coloque siempre el aparato sobre superficies planas y estables. Evite ponerlo sobre superficies inestables donde tuviera riesgo de caerse (por ejemplo, en mesas o sillas).
- Apague el interruptor de encendido, situado en la parte inferior del robot, cuando no vaya a ser utilizado durante un periodo prolongado de tiempo.
- Antes de ponerlo en funcionamiento, compruebe que todas las conexiones están en buen estado, tanto las del robot como las de la base de carga.
- El robot no puede superar obstáculos de más de 15 mm de altura.
- El rango de la temperatura de servicio del robot es de entre 0 y 40 °C. Evite ponerlo en funcionamiento bajo temperaturas extremadamente altas o bajas.
- Extraiga la batería del interior del producto antes de desechar el robot.
- Desconecte el aparato de la toma de corriente antes de extraer la batería.
- El aparato no debe ser usado por niños desde 0 hasta 8 años. Este electrodoméstico puede ser usado por niños de 8 años de edad y mayores de 8 años si están continuamente supervisados.
- Este producto puede ser usado por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimiento si están supervisados o han recibido instrucción concerniente al uso del aparato de una forma segura y entienden los riesgos que este implica.
- Supervise a los niños para asegurarse de que no jueguen con el producto. Es necesario dar una supervisión estricta si el producto está siendo usado por o cerca de niños.

**ADVERTENCIA:** si el robot no reacciona después de encenderlo, compruebe que el interruptor inferior está encendido. Si mientras está encendido sigue sin reaccionar, llévelo manualmente a la base de carga y reinícielo cuando se haya cargado al completo.

### 3. PANEL DE CONTROL



#### Visualización de modo y hora/tiempo

##### **Modo de limpieza automática**

Al pulsar este botón, el robot comenzará la limpieza automática.

##### **Modo de carga automática/Vuelta a casa**

Al pulsar este botón, el robot volverá a la base de carga de forma automática.


#### **Botones de dirección**

##### Hacia delante/+

- Pulse este botón para aumentar los dígitos en el modo de programación o ajustes del reloj.
- Mantenga pulsado este botón en el modo Standby para llevar el robot hacia delante. El robot dejará de avanzar y volverá al modo Standby cuando el botón se deje de pulsar.

##### Hacia atrás/-

- Pulse este botón para disminuir los dígitos en el modo de programación o ajustes del reloj.
- Mantenga pulsado este botón en el modo Standby para llevar el robot hacia atrás. El robot dejará de retroceder y volverá al modo Standby cuando el botón se deje de pulsar.

- Pulse este botón durante el proceso de limpieza para cambiar la dirección del robot.
-  Izquierda
- Pulse este botón para cambiar de minutos a horas en el modo de programación o de ajustes del reloj.
  - Mantenga pulsado este botón en el modo Standby para llevar el robot hacia la izquierda. El robot dejará de girar y volverá al modo Standby cuando el botón se deje de pulsar.
  - Pulse este botón durante el proceso de limpieza para que el robot gire hacia la izquierda.

 Derecha


- Pulse este botón para cambiar de minutos a horas en el modo de programación o de ajustes del reloj.
- Mantenga pulsado este botón en el modo Standby para llevar el robot hacia la derecha. El robot dejará de girar y volverá al modo Standby cuando el botón se deje de pulsar.
- Pulse este botón durante el proceso de limpieza para que el robot gire hacia la derecha.


 **Guardar**

Pulse este botón para guardar los ajustes de hora y del reloj, para activar el modo de limpieza automática o para volver al modo Standby desde el modo de limpieza.

 **Botón de ajustes de hora/del reloj**

Pulse este botón para acceder a los ajustes del reloj y luego pulse  para confirmar.

 **Botón de programación**

Pulse este botón para acceder al modo de programación y luego pulse  para confirmar.

 **Botón de limpieza puntual/espiral**

Pulse este botón para activar el modo de limpieza puntual.

 **Botón de limpieza de bordes**

Pulse este botón para activar el modo de limpieza de bordes.

 **Botón de limpieza de habitación**

Pulse este botón para activar el modo de limpieza de habitación.

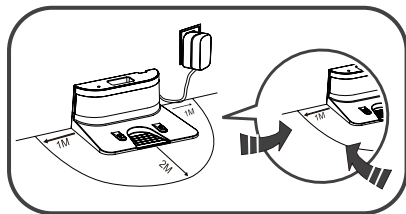
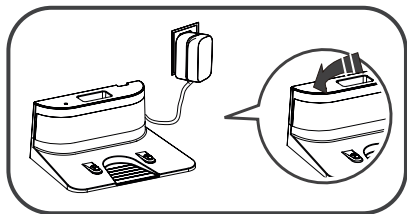
 **Botón de control de succión: 3 niveles**

**Advertencia:**

- Inserte 2 pilas AAA/R03 en el mando antes de poner el robot en funcionamiento.
- En caso de que el mando no se vaya a utilizar en mucho tiempo, retire las pilas y guárdelas en un lugar seguro.
- Enfoque el mando hacia el receptor de señal del robot. El rango efectivo de acción es de 5 metros.

## 4. ANTES DE USAR

1. Coloque la base de carga en una superficie plana, estable y seca contra la pared.
2. Retire todos los objetos alrededor del robot, dejando un espacio libre de 1 metro a cada lado y de 2 metros delante de él.
3. Conéctelo a una toma de corriente de pared, el indicador luminoso se encenderá.
4. Encienda el interruptor situado en la parte inferior del robot. El indicador luminoso verde se encenderá.



### Advertencia:

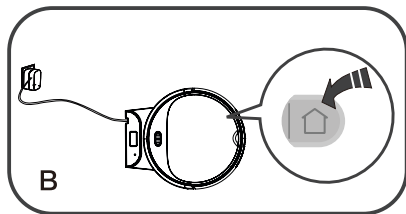
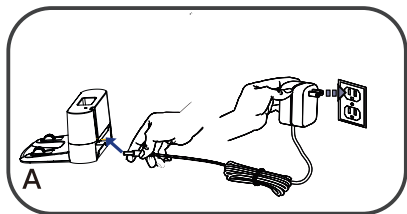
- El robot entrará en modo noche a los 10 minutos de no funcionar.
- Asegúrese de que el interruptor inferior está encendido, de lo contrario el robot no se cargará y emitirá una luz roja y un sonido de alarma.
- Por motivos de seguridad, al desconectarse el interruptor de encendido la programación horaria se reseteará.

## 5. FUNCIONAMIENTO

### Carga


El robot se puede cargar de las siguientes maneras:

1. Conecte uno de los extremos del cable de alimentación a la base de carga y el otro a una toma de corriente de pared con conexión a tierra.
2. En modo Standby o de limpieza, pulse el botón de carga automática/vuelta a casa (fig. B).





## Encendido/Standby/Noche/Apagado


### Encendido

- Asegúrese de que el interruptor de la parte inferior del robot está encendido.
- Pulse el botón  del robot o del mando para encender el robot.

### Standby

- Pulse el botón  del robot o del mando para activar este modo mientras el robot está en funcionamiento.
- Pulse el botón  del robot para activar este modo cuando el robot esté en modo noche.

### Modo noche

- Pulse el botón  del robot durante 3 segundos para activar este modo.
- El robot entrará en este modo de forma automática cuando esté 10 minutos sin funcionar.

### Apagado

- Apague el interruptor situado en la parte inferior del robot. "0" se refiere a apagado y "1" a encendido.







## Programación

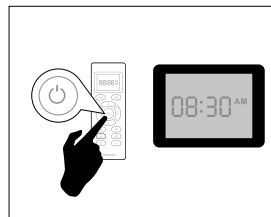
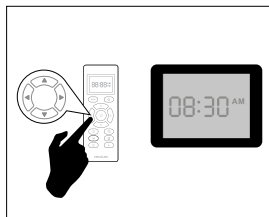
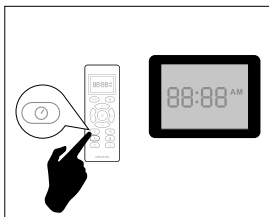
### Programación de la limpieza

El robot incluye ajustes de programación que permiten personalizar los ciclos de limpieza. La programación solo se puede llevar a cabo a través del mando a distancia.






**Aviso:** asegúrese de que el mando a distancia esté cerca del robot tanto al configurar el reloj como al programar los ciclos de limpieza.

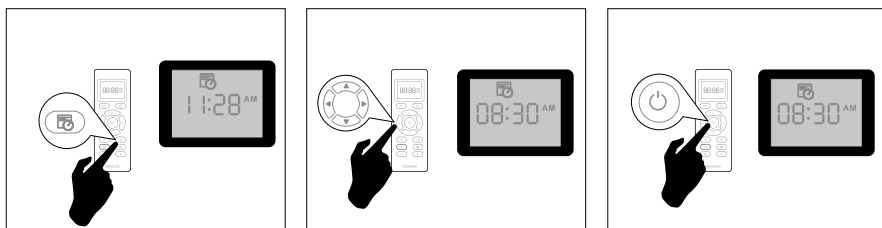
### Configurar la hora del reloj del mando a distancia

1. Pulse el botón del reloj  en el mando a distancia. Los dígitos comenzarán a parpadear.
2. Utilice los botones de dirección  y  para subir o bajar de número y  y  para seleccionar minutos, horas y días.
3. Finalmente, pulse el botón de encendido . El robot emitirá un pitido indicando que los ajustes del reloj han sido confirmados.





## Configurar la programación de limpieza

1. Pulse el botón  para entrar en los ajustes de programación desde cualquier modo.
2. El icono  parpadeará al entrar en el modo de programación.
3. Pulse  $\triangle$  y  $\nabla$  para cambiar entre minutos, horas y días, y  $\triangleleft$  y  $\triangleright$  para seleccionar la hora y el día.
4. Una vez configurado el día y la hora, pulse  para guardar los ajustes. Entre en los días deseados y siga los mismos pasos para programarlos.
5. Una vez finalizada la programación, la App volverá automáticamente a la página de inicio tras 10 segundos de inactividad o pulse  para volver a la página de inicio.
6. El usuario puede programar tantos días a la semana como desee. La pantalla de inicio mostrará el icono  cuando el día esté programado. Cuando no lo esté, mostrará "00:00".
7. Para cancelar la programación anterior, programe la hora "12:00 a. m." y presione el botón de  para confirmar.



## Cancelar la programación de limpieza

Presione durante unos segundos el icono  en el mando a distancia, en la pantalla aparecerá "12:00 a. m.", después pulse el botón  para confirmar. El robot emitirá un pitido para confirmar que la limpieza ha sido cancelada.

### Consejos:

- Antes de programar una función, asegúrese de que la hora del robot y la del mando coinciden.
- Una vez programada la limpieza, el robot emitirá un pitido de confirmación. En caso de que no suene, los ajustes no se habrán guardado. Reseteo el robot y empiece de nuevo.
- Si el interruptor inferior está apagado, la programación se cancelará.
- Al cambiar las pilas del mando, asegúrese de configurar los ajustes del reloj de nuevo.




## MODOS DE LIMPIEZA

### Limpieza automática

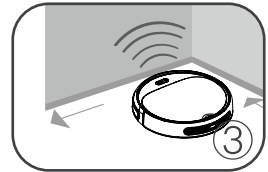
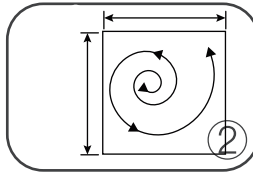
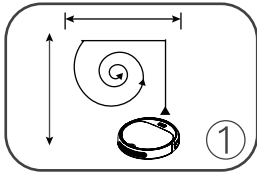
- Pulse el botón  del robot o el botón  del mando para activar el modo de limpieza automática desde el modo Standby.
- Pulse el botón  del robot o el botón  para que el robot vuelva al modo Standby.

**Aviso:** coloque el robot cerca de la zona a limpiar antes de comenzar la limpieza.



### Limpieza puntual/espiral

- Pulse el botón  del robot o el botón  del mando para activar el modo de limpieza puntual desde el modo Standby. El robot comenzará la limpieza automáticamente.
- Pulse el botón  del robot o del mando para que el robot vuelva al modo Standby.

**Aviso:** el robot activará el modo bordes al detectar el primer borde.





### Limpieza de bordes



- Pulse el botón  del mando para activar el modo de limpieza de bordes desde el modo Standby.
- Pulse el botón  del robot o del mando para que el robot vuelva al modo Standby.

**Aviso:** el robot activará el modo bordes al detectar el primer borde.

### Carga automática/vuelta a casa

- Pulse el botón  del robot o del mando para activar el modo de carga automática desde el modo Standby.
- Pulse el botón  del robot o del mando para que el robot vuelva al modo Standby.

### Limpieza de habitación

- Pulse el botón  del mando para activar el modo de limpieza de habitación desde el modo Standby.
- Pulse el botón  del robot o del mando para que el robot vuelva al modo Standby.
- Niveles de potencia: seleccione el nivel de potencia según la limpieza a realizar.

**Aviso:** este modo está diseñado para limpiar habitaciones. Mientras esté activo, cierre la puerta de la habitación a limpiar.

**Aviso:** el robot volverá a la base de carga de forma automática cuando la batería esté baja.

### DEPÓSITO DE AGUA 2 EN 1

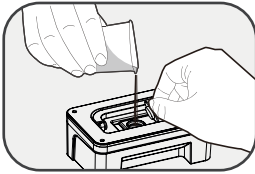
El robot incluye un depósito de agua que permite fregar la casa una vez que haya finalizado la limpieza en seco. Retire el depósito de polvo y reemplácelo por el de agua. La función 2 en 1 del depósito de agua permite aspirar con 3 niveles de succión a la vez que pasa la mopa.

#### Advertencias:

- No utilice el robot con el depósito de agua sobre alfombras.
- Retire el depósito de agua del robot para llenarlo de agua.

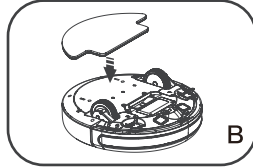
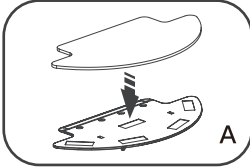
- Retire el depósito de agua para cargar el robot.
- Asegúrese de que la mopa no está excesivamente empapada para evitar que las ruedas se deslicen.
- Asegúrese de que el soporte de la mopa está bien sujeto a la parte inferior del robot.
- Para garantizar un fregado perfecto desde el inicio, se recomienda humedecer la mopa con agua de forma homogénea antes de utilizarla.
- No sobrepase las marcas del nivel de agua indicadas en el depósito.

1. Abra la tapa y añada agua al depósito de agua.

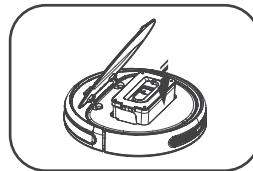
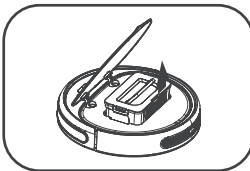


2. Instale la mopa.

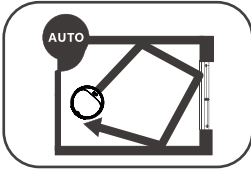
- Fije la mopa al soporte de la mopa como se muestra en la fig. A.
- Instale el soporte de la mopa con la mopa en la base del producto como se muestra en la fig. B.



3. Reemplace el depósito de suciedad por el de agua.



4. Seleccione el modo de fregado.



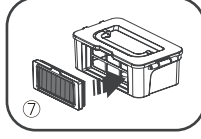
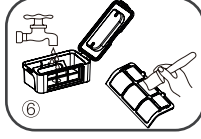
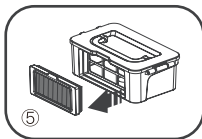
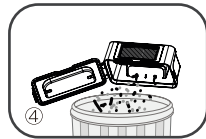
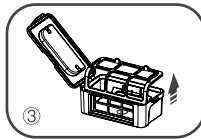
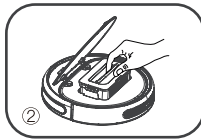
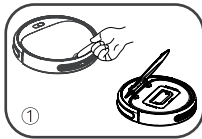
## 6. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

### 1. Cepillos laterales

- Limpie los cepillos laterales cuando se ensucien. En caso de que se dañen, cámbielos.
- Después de limpiarlos, coloque cada uno en su lado correspondiente. Cada cepillo está marcado con una "L" o una "R" para que se distingan.

### 2. Depósito de suciedad y filtros

- Limpie el depósito de agua y los filtros después de cada uso, como se muestra a continuación:

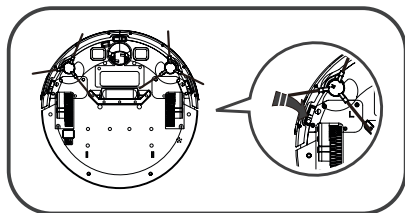
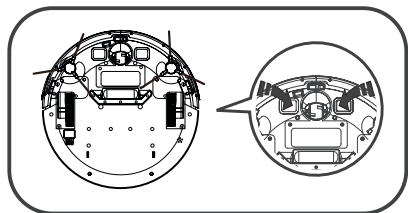


### ADVERTENCIAS:

- Al retirar el depósito de suciedad, asegúrese de que no hay obstáculos o sustancias que puedan bloquear el canal de succión del robot.
- El filtro de Alta eficiencia no se puede lavar con agua.
- Tras limpiar el filtro primario en agua, asegúrese de que está completamente seco antes de colocarlo en el robot de nuevo.

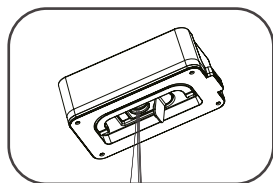
### 3. Sensores y bornes de carga

- Utilice un paño suave y seco para limpiar los sensores y los bornes de carga como se muestra a continuación.

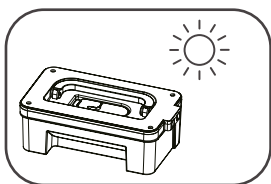
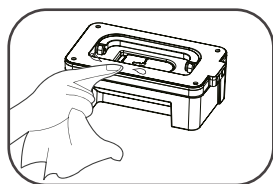


#### 4. Depósito de agua

- Vacíe el agua sucia del depósito de agua tras cada uso.

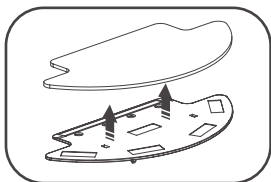
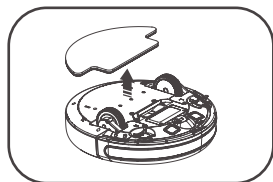


- Limpie los restos de agua y deje que el depósito se seque de forma natural antes de guardarlo.

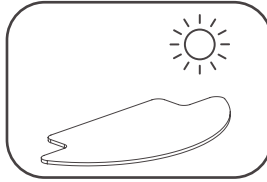
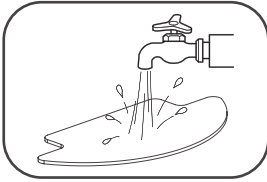


#### 5. Mopa

- Retire el soporte de la mopa y tire con cuidado de la mopa para despegarla.



- Lave la mopa y deje que se seque antes de guardarla.



## 6. Batería

Para alargar la vida útil de la batería siga las siguientes recomendaciones:

- Deje que el robot se cargue durante 24 horas las 3 primeras cargas.
- Al finalizar la limpieza, el robot volverá a la base de carga. Asegúrese de que la base de carga está conectada a la toma de corriente.
- En caso de que el robot no se vaya a poner en funcionamiento durante un periodo prolongado de tiempo, cargue la batería al completo, apague el interruptor de encendido, extraiga la batería y guárdela en un lugar seco y ventilado.

## 7. RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

- El robot comunicará cualquier error que pudiera surgir durante el funcionamiento a través de pitidos. El número de pitidos será diferente en función de los errores.

### Pitidos y luz roja parpadeando

Pitidos	Error	Solución
1	El depósito de agua o de suciedad no está instalado.	Inserte el depósito de agua o de suciedad en el robot.
2	Error del parachoques.	Compruebe el estado del parachoques y retire cualquier objeto que pudiera estar bloqueándolo.
3	Error del sensor anticaída.	Limpie el sensor anticaída.
4	Otro error.	Contacte con el SAT de Cecotec.

### Pitidos y luz roja fija

Pitidos	Error	Solución
1	Error de la rueda motriz.	Gire la rueda manualmente y retire cualquier objeto que pudiera estar bloqueándola.

2	Error de los cepillos laterales.	Desbloquee o desenrede los cepillos laterales y límpielos.
3	Error del motor.	Vacíe el depósito de suciedad y limpie el canal de succión.

**Aviso:** en caso de que los errores no desaparezcan siguiendo las soluciones enumeradas anteriormente, intente lo siguiente:

1. Apague el interruptor de encendido situado en la parte inferior del producto y reinicielo después de 4 segundos.
2. Si el robot sigue sin funcionar correctamente, póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica de Cecotec.

**Consejos:**

- Si se produce un error y se enciende la luz roja indicando batería baja, lleve el robot de forma manual a la base de carga.
- El robot incorpora un sistema interno de seguridad eléctrica que corta el suministro cuando el voltaje de la batería es bajo. Si surge este error, apague el interruptor de encendido y reinicie el robot después de 4 segundos.
- Cuando la batería del robot esté muy baja, permita que el robot se cargue durante 12 horas aproximadamente.

## 8. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Modelo: Conga 950

Referencia del producto: 05107

100-240 V, 50/60 Hz

Batería: 14.4 V, 2600 mAh

Made in China | Diseñado en España

## 9. RECICLAJE DE ELECTRODOMÉSTICOS



La directiva europea 2012/19/UE sobre Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE) especifica que los electrodomésticos no deben ser reciclados con el resto de los desperdicios municipales. Dichos electrodomésticos han de ser desechados de forma separada, para optimizar la recuperación y reciclaje de materiales y, de esta manera, reducir el impacto que puedan tener en la salud

humana y el medioambiente.

El símbolo del contenedor tachado le recuerda su obligación de desechar este producto de

forma correcta. Si el producto en cuestión cuenta con una batería o pila para su autonomía eléctrica, esta deberá extraerse antes de ser desechado y ser tratada a parte como un residuo de diferente categoría.

Para obtener información detallada acerca de la forma más adecuada de desechar sus electrodomésticos y/o las correspondientes baterías, el consumidor deberá contactar con las autoridades locales.

## 10. GARANTÍA Y SAT

Este producto tiene una garantía de 2 años desde la fecha de compra, siempre y cuando se conserve y envíe la factura de compra, el producto esté en perfecto estado físico y se le dé un uso adecuado tal y como se indica en este manual de instrucciones.

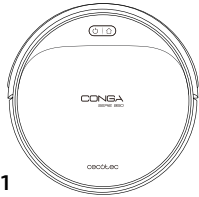
La garantía no cubrirá:

- Si el producto ha sido usado fuera de su capacidad o utilidad, maltratado, golpeado, expuesto a la humedad, sumergido en algún líquido o sustancia corrosiva, así como cualquier otra falta atribuible al consumidor.
- Si el producto ha sido desarmado, modificado o reparado por personas no autorizadas por el SAT oficial de Cecotec.
- Si la incidencia ha sido originada por el desgaste normal de las piezas debido al uso.

El servicio de garantía cubre todos los defectos de fabricación durante 2 años en base a la legislación vigente, excepto piezas consumibles. En caso de mal uso por parte del usuario el servicio de garantía no se hará responsable de la reparación.

Si en alguna ocasión detecta una incidencia con el producto o tiene alguna consulta, póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec a través del número de teléfono **+34 96 321 07 28**.

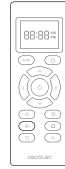
# 1. PARTS AND COMPONENTS



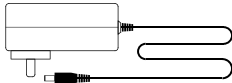
1



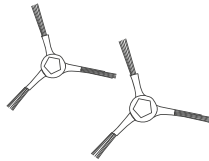
2



3



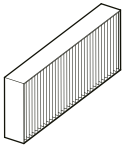
4



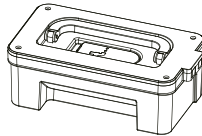
5



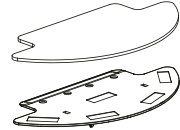
6



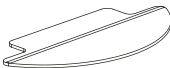
7



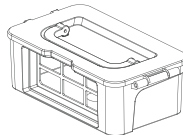
8



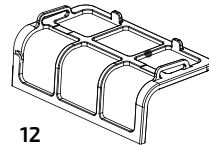
9



10



11

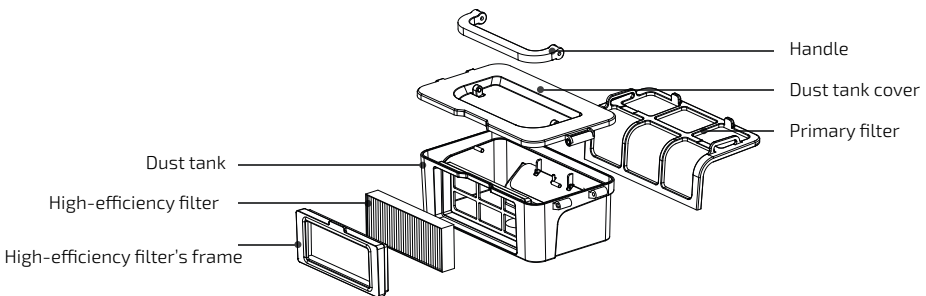
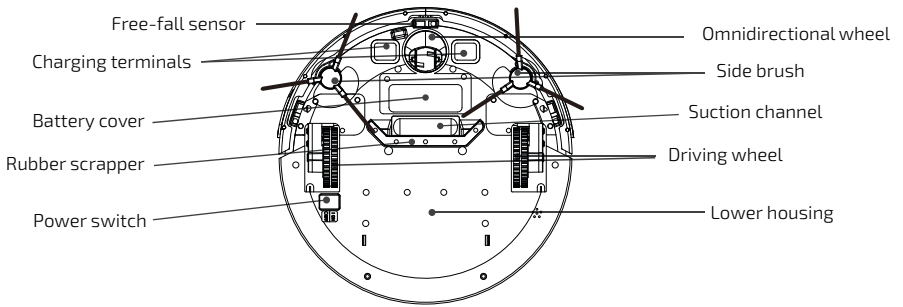
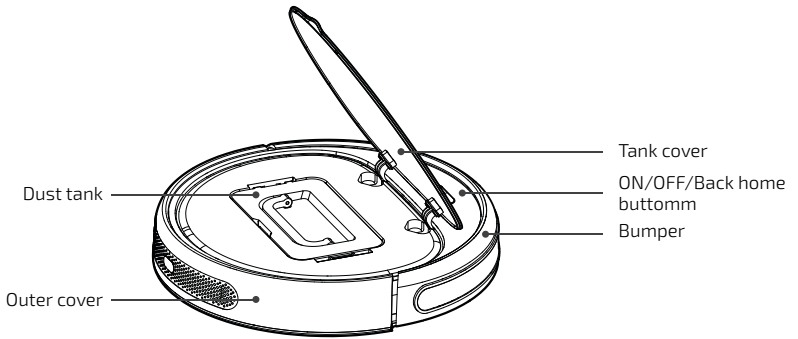


12

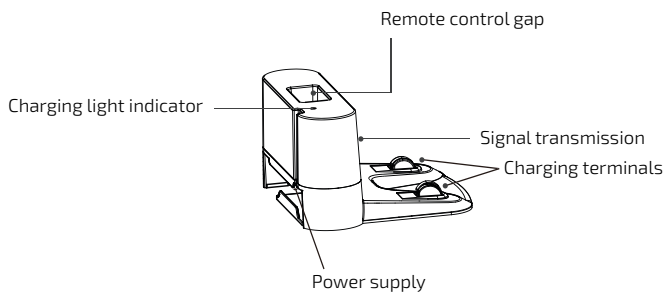
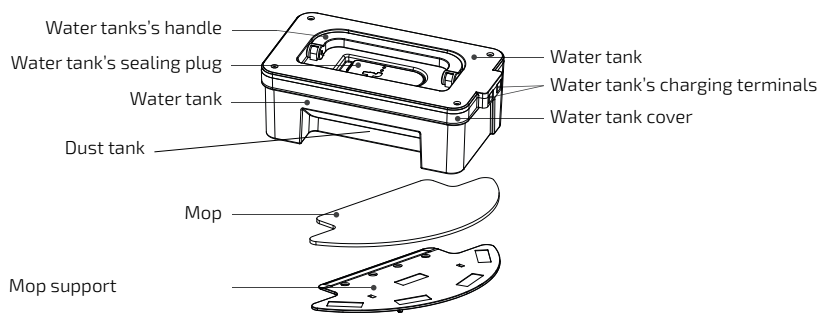
- 1. Robot vacuum cleaner
- 2. Charging base
- 3. Remote control
- 4. Power adapter
- 5. Side brushes
- 6. Cleaning brush

- 7. Spare High-efficiency filter
- 8. Water tank
- 9. Mop support
- 10. Spare mop
- 11. Dust tank
- 12. Primary filter

Product parts



### Water tank and charging base



### Light indicator

Robot status	Light
Charging	Green light flashing
Charging finished	Green light ON
Standby mode	Green light ON
Error	Red light ON/flashing
Low battery	Orange light ON
Cleaning	Green light ON
Sleeping mode	Light Off

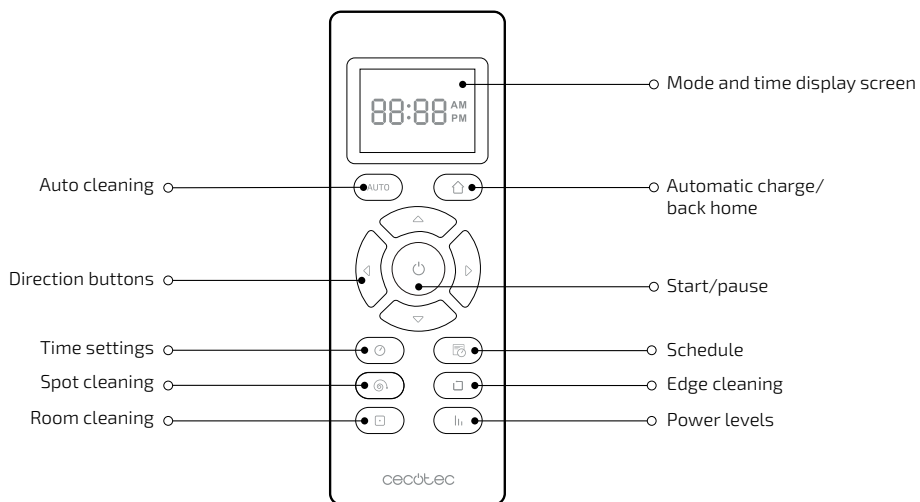
## 2. SAFETY INSTRUCTIONS

Read these instructions thoroughly before using the appliance. Keep this instruction manual for future reference or new users.

- Make sure that the mains voltage matches the voltage stated on the rating label of the appliance and that the wall outlet is grounded.
- This product can only be disassembled by qualified personnel.
- Do not touch wires, power supplies or power adapters with wet hands.
- Keep the robot away from clothing, curtains and any other similar materials.
- Do not expose the robot to direct sun, open fire or wet environments.
- Do not sit or place heavy or sharp objects on top of the appliance.
- This product is designed for indoor use only, do not use outdoors.
- Before operating the robot, remove all objects and wires that could affect its operating.
- Always place the device on a flat and stable surface. Avoid placing it in unstable places where there is risk of falling (such as tables or chairs).
- Turn off the power switch, located on the bottom part of the robot, when it is not going to be used for a long time.
- Before operating, check all the robot's and charging base's connections.
- This robot cannot get across obstacles over 15 mm high.
- The robot's service temperature ranges from 0 °C to 40 °C. Avoid operating it under extremely high or low temperatures.
- Remove the battery from the product's inside before scrapping the robot.
- Disconnect the appliance from the power supply before removing the battery.
- The appliance is not intended to be used by children under the age of 8. It can be used by children over the age of 8, as long as they are given continuous supervision.
- This appliance can be used by children aged 8 and above, and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, as long as they have been given supervision or instruction concerning the use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance.
- Supervise young children to make sure that they do not play with the appliance. Close supervision is necessary when the appliance is being used by or near children.

**WARNING:** if the robot shows no reaction when it is turned on and started, check if the bottom power switch has been turned on. If it still does not work, take it manually to the charging base and start it again once it is fully charged.

### 3. CONTROL PANEL



#### Mode and time display

#### Automatic cleaning mode

Once this button is pressed the robot will start cleaning automatically.

#### Automatic charging/Back-home mode


Once this button is pressed, the robot will automatically return to the charging base.

#### Direction buttons

##### Forward/+

- Use this button in order to increase the number under scheduling or clock mode.
- Long-press this button under standby mode. The robot will move forwards while the button is pressed and will return to the standby position when you stop pressing it.

##### Backward/-

- Use this button in order to decrease the number under scheduling or clock mode.
- Long-press this button  under standby mode. The robot will move backwards while the button is pressed and will return to the standby position when you stop pressing it.

##### Left

- Press this button to change the selected item from Minute to Hour in the schedule set-

ting mode or clock mode.

- Long-press this button under standby mode. The robot will turn left while it is being pressed and will return to standby mode once you stop pressing it.
- Press this button during cleaning mode in order to turn the robot left.

#### Right

- Press this button to change the selected item from Minute to Hour in the schedule setting mode or clock mode.
- Long-press this button under standby mode. The robot will turn right while it is being pressed and will return to standby mode once you stop pressing it.
- Press this button during cleaning mode in order to turn the robot right.


#### Save

Press this button to save time settings, to enter automatic cleaning mode or to return to standby mode from the cleaning mode.

#### Clock settings button

Press this button to enter clock-setting mode and then press  to confirm.

#### Scheduling button

Press this button to enter scheduling mode and then press  to save settings.

#### Spot/spiral cleaning button

Press this button to activate spot-cleaning mode.

#### Edge cleaning button

Press this button to activate edge-cleaning mode.

#### Room cleaning button

Press this button to activate mini room cleaning mode.

#### Suction control button: 3 levels

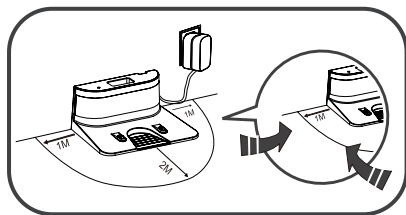
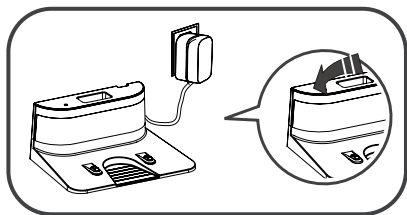
Press the button on the remote control in order to control the robot's suction power during the cleaning process. The suction power can be increased or decreased.

#### Note:

- Insert 2 AAA/R03 batteries in the remote control before operating.
- If the remote control is not going to be used for a long time, remove the batteries and store them in a safe place.
- The remote control must be aimed at the robot's signal receiver and the effective action range is within 5 meters.

## 4. BEFORE USE

1. Place the charging base on a flat, stable and dry surface against the wall.
2. Remove all objects around the robot, leaving a 1-metre free space on each side and 2-metre free space in front of it.
3. Connect it to a wall socket, the indicator light will turn on.
4. Turn the power switch on, located at the bottom of the robot. The green indicator light will turn on.



### Note:

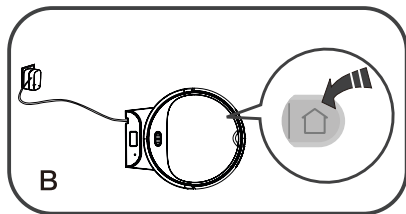
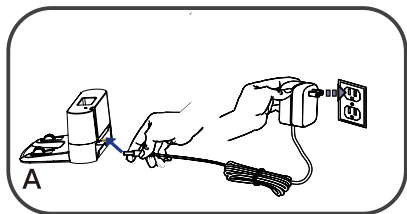
- The robot will enter sleeping mode if not operated in 10 minutes.
- Make sure the power switch is turned on, if not the robot will not be able to charge and will show a red light and produce an alarm sound.
- For safety reasons, the scheduling will be reset if the power switch is turned off.

## 5. OPERATION

### Charging


The robot can be charged in the following ways:

1. Plug one of the robot cord's sides into the charging base and the other side to an earthed wall socket (Fig. A).
2. In standby or cleaning mode, press the automatic charging/back-home button (Fig. B).





## ON/Standby/Sleeping/OFF


### ON

- Make sure that the power switch at the bottom is turned on.
- Press the  button on the robot or on the remote control for the robot to start operating.

### Standby

- Press the  button on the robot or on the remote control to enter this mode while the robot is operating.
- Press the  button on the robot to enter this mode when the robot is in sleeping mode.

### Sleeping mode

- Long press for 3 seconds the  button on the robot to enter this mode.
- The robot will enter this mode automatically when it is not operated for 10 minutes.

### OFF







- Turn the power switch OFF, located on the bottom part of the robot. "0" is used for OFF and "1" for ON.

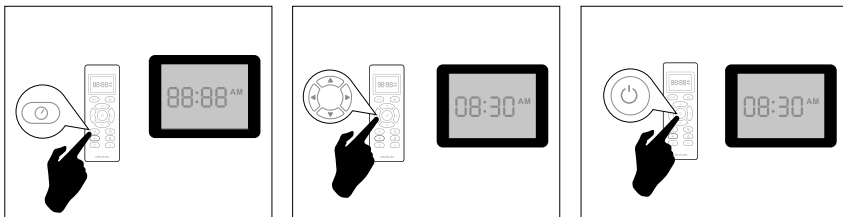
## Scheduling

This robot includes schedule settings in order for you to customize the cleaning cycles. It can only be programmed through the remote control.











**Note:** make sure the remote control is near the robot while setting the clock or scheduling cleaning cycles.

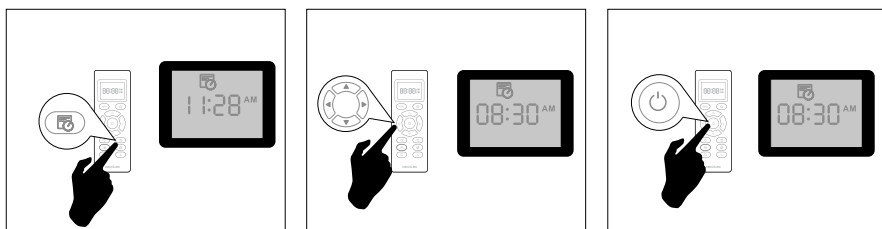
### Setting the remote control's clock

1. Press the clock button  on the remote control. The hour digits will start flashing.
2. Press  or  to increase or decrease numbers and  or  to select minute or hour.
3. Finally, press the power button . The robot will beep when the clock settings have been confirmed.





### Setting cleaning schedule

1. Press the  button to enter schedule settings.
2. From any mode, press  to enter schedule settings. The icon will flash when this mode is entered.
3. Press  and  to switch to hours, minutes and days, and  or  to select the time and day.
4. Once the day and time are set, press  to save the settings. Enter the desired days and follow the same steps in order to schedule them.
5. Once the scheduling has finished, the App will return automatically to the home page after 10 seconds of no operation or press  to return to the home page.
6. The user can schedule as many days as desired per week. When a day is scheduled, the  icon will be displayed on the home page. The display will show "00:00" when there is no schedule for the day.
7. To cancel the previous schedule, set the time to "12:00 AM" and press the button  to confirm.



### Cancel cleaning schedule



Long press the icon  in the remote control, the screen will show "12:00 AM", then press the button  to confirm. You will hear a beep sound to confirm that the schedule has been cancelled.

#### Tips:

- Before scheduling, make sure the time displayed in the robot and the remote control is the same.
- Once the cleaning has been scheduled, the robot will produce a confirmation beep. If not, the setting has not been saved, reset the robot and start again.
- If the power switch at the bottom is turned off, the schedule will be cancelled.
- When the remote control's batteries are replaced, make sure to reset the clock settings.

## CLEANING MODES




### Auto cleaning

- Press the  button on the robot or the  button on the remote control to activate the auto cleaning mode from the standby mode. The robot will start cleaning automatically.

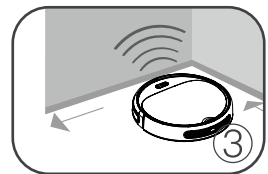
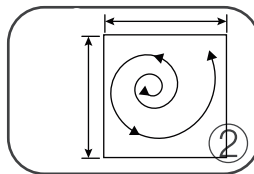
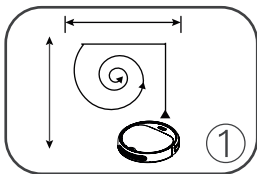
- Press the  button on the robot or the  button on the remote control to return the robot to standby mode.

**Note:** the robot will automatically clean the room and will adapt its cleaning route according to the environment.



### Spot/spiral cleaning

- Press the  button of the robot or the  button on the remote control to activate the spot cleaning mode from the standby mode. The robot will start cleaning automatically.
- Press the  button on the robot or the button on the remote control to return the robot to standby mode.

**Note:** place the robot next to the area to be cleaned before starting cleaning.





### Edge cleaning



- Press the  button on the remote control to activate the edge cleaning mode from the standby mode.
- Press the  button on the robot or the button on the remote control to return the robot to standby mode.

**Note:** the robot will enter the edge cleaning mode as soon as the first object's edge is detected.

### Automatic charging/back home

- Press the  button on the remote control or the button on the robot to activate the auto charging mode from the standby mode.
- Press the  button on the robot or the button on the remote control to return the robot to standby mode.

### Room cleaning

- Press the  button on the remote control to activate the room cleaning mode from the standby mode.
- Press the  button on the robot or on the remote control to return the robot to standby mode.
- Power levels: select the desired power level according to the type of cleaning to carry out.

**Note:** this mode is designed for room cleaning. During this mode, close the room's door.

**Note:** the robot will automatically return to its charging base when battery is low.

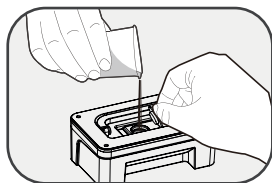
## 2 IN 1 WATER TANK FUNCTION

This robot includes a water tank which allows mopping the house once the dry cleaning is over. Remove the dust tank and replace it by the water tank. The 2 in 1 function water tank allows you to mop and vacuum at the same time with 3 levels of suction.

### Warnings:

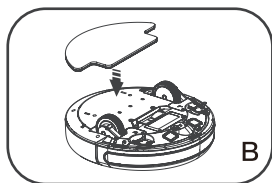
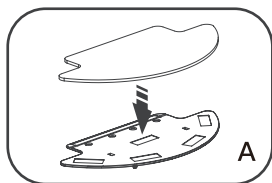
- Do not use the robot with the water tank on carpets.
- Remove the water tank from the robot to add water.
- Remove the water tank when charging the robot.
- Make sure the cloth is not excessively wet in order to avoid the wheels from slipping.
- Make sure the mop holder is properly fixed to the robot bottom part.
- In order to ensure a perfect scrubbing from the beginning, it is suggested to slightly soak the mop in water in an even way before using it.
- Please, make sure you don't exceed the water level as showed in the tank marks.

1. Open the cover and add water to the water tank.

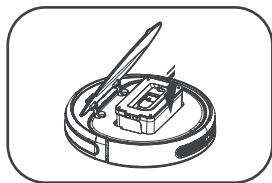
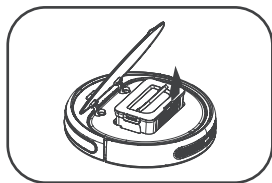


2. Install the mop

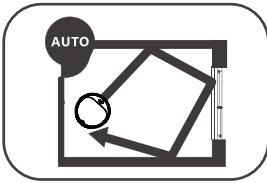
- Attach the mop cloth on the mop holder as shown in Fig. A.
- Install the mop holder with the mop cloth into the product's base as shown in Fig. B.



3. Replace the dust tank with the water tank.



4. Select the scrubbing mode.



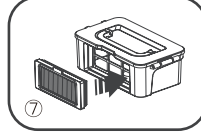
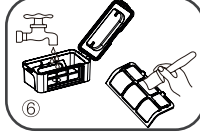
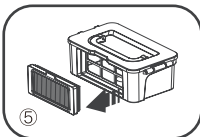
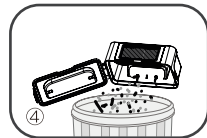
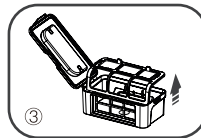
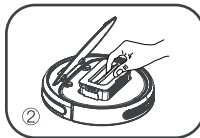
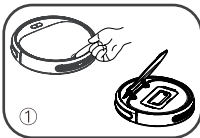
## 6. CLEANING AND MAINTENANCE

### 1. Side brushes

- Clean the side brushes when they become dirty; if they are damaged, replace them.
- After cleaning them, place each one in its correct side. Each brush is marked with a "L" and "R" mark in order to distinguish them.

### 2. Dust tank and filters

- Clean the dust tank and the filters after each use as it is shown below:

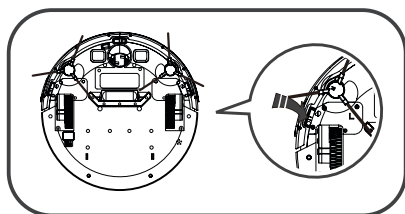
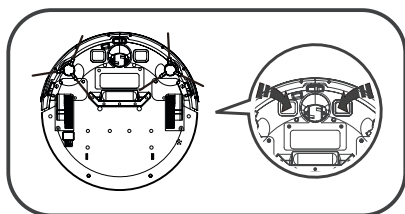


### WARNING:

- Make sure there are no blocking objects or substances in the suction channel once the dust tank is removed.
- The High-efficiency filter cannot be washed with water.
- After cleaning the primary filter in water, make sure it is properly dried before placing it in the robot again.
- Both primary and High-efficiency filters can be replaced.

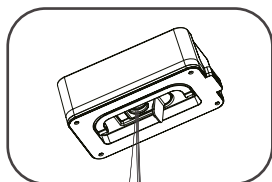
### 3. Sensors and charging terminals

- Use a soft and dry cloth to wipe the sensors and the charging terminals as shown below.

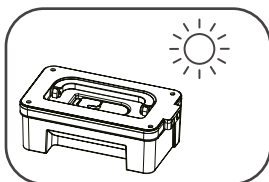
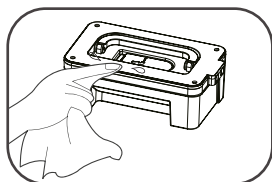


### 4. Water tank

- Empty the water tank with dirty water after each use.

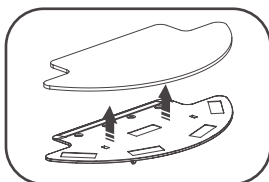
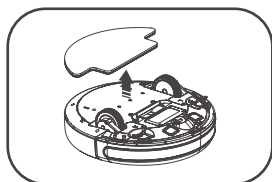


- Wipe off any remaining water and allow it to dry naturally before storing.

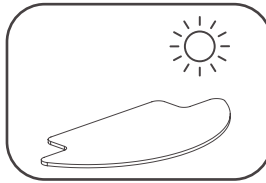
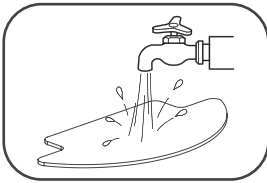


### 5. Mop

- Remove the mop holder and gently pull from the mop in order to detach it from it.



- Wash the mop and allow it to dry before storing it.



## 6. Battery

In order to lengthen the battery's shelf life:

- The first 3 times allow it charge for at least 24 hours.
- When the robot finishes cleaning, it will return to the charging base. Make sure the charging base is properly connected to the power supply.
- If the robot is not going to be operated in a long time: fully charge the battery, turn off the power switch, remove the battery and store it in a dry and ventilated place.

## 7. TROUBLESHOOTING

- Any error that occurs during operation will be notified by the robot through beeps. Different errors will produce different number of beeps.

### Beeps and red light flashing

Beeps	Error	Solution
1	No dust or water tank installed	Insert the dust or water tank in the robot.
2	Bumper error	Check the bumper and remove any object that could be blocking it.
3	Free-fall sensors error	Clean the free-fall sensors.
4	Other error	Contact the Technical Support Service of Cecotec.

### Beeps and steady red light

Beeps	Error	Solution
1	Driving wheel error	Manually spin the wheel and remove any object that could be blocking it.
2	Side brushes error	Unblock or untangle the side brushes and clean them.
3	Motor error	Empty the dust tank and clean the suction channel.

Note: if the errors cannot be solved with the above-mentioned solutions, try the following:

- Turn off the power switch at the bottom of the robot and restart it after 4 seconds.
- If the robot still fails to work properly, contact the Technical Support Service of Cecotec.

Tips:

- If an error occurs and the red light turns on indicating low battery, the robot should be manually taken to the charging base.
- The robot includes an internal electrical-safety system which cuts electrical supply when the battery's voltage is low. If this error occurs, turn off the power switch and restart it after 4 seconds.
- When the battery is very low, allow the robot to charge for 12 hours approx.

## 8. TECHNICAL SPECIFICATIONS

Model: Conga 950

Product reference: 05107

100-240 V, 50/60 Hz

Battery: 14.4 V, 2600 mAh

Made in China | Designed in España

## 9. TECHNICAL SUPPORT SERVICE AND WARRANTY



The European directive 2012/19/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE), specifies that old household electrical appliances must not be disposed of with the normal unsorted municipal waste. Old appliances must be collected separately, in order to optimize the recovery and recycling of the materials they contain, and reduce the impact on human health and the environment.

The crossed out "wheeled bin" symbol on the product reminds you of your obligation to dispose of the appliance correctly. If the product has a built-in battery or uses batteries, they should be removed from the appliance and disposed of appropriately.

Consumers must contact their local authorities or retailer for information concerning the correct disposal of old appliances and/or their batteries.

## 10. GARANTÍA Y SAT

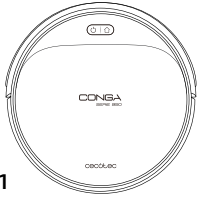
This product is under warranty for 2 years from the date of purchase, as long as the proof of purchase is submitted, the product is in perfect physical condition, and it has been given proper use, as explained in this instruction manual.

The warranty will not cover the following situations:

- The product has been used for purposes other than those intended for it, misused, beaten, exposed to moisture, immersed in liquid or corrosive substances, as well as any other fault attributable to the customer.
- The product has been disassembled, modified, or repaired by persons, not authorised by the official Technical Support Service of Cecotec.
- Faults deriving from the normal wear and tear of its parts, due to use.
- The warranty service covers every manufacturing defects of your appliance for 2 years, based on current legislation, except consumable parts. In the event of misuse, the warranty will not apply.

If at any moment you detect any problem with your product or have any doubt, do not hesitate to contact Cecotec Technical Support Service at **+34 963 210 728**.

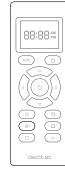
## 1. PIÈCES ET COMPOSANTS



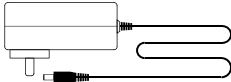
1



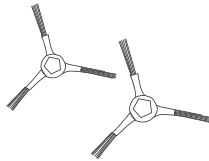
2



3



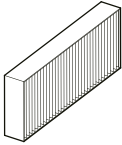
4



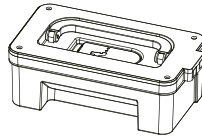
5



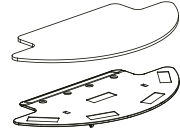
6



7



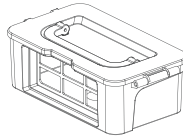
8



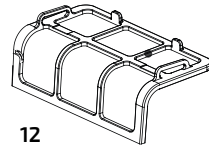
9



10



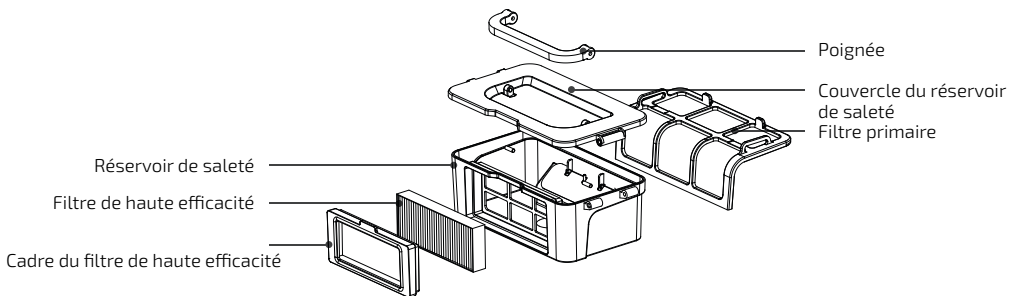
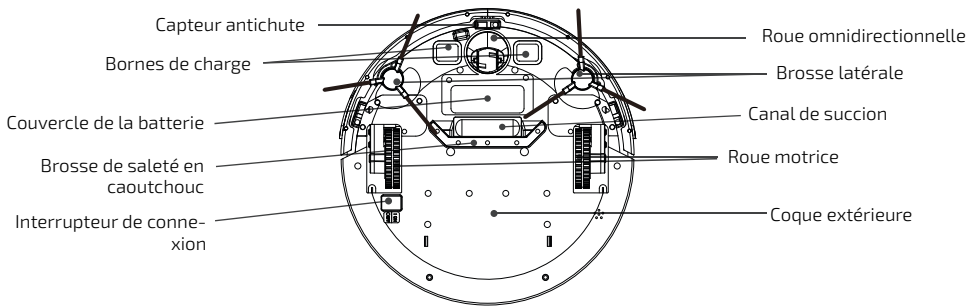
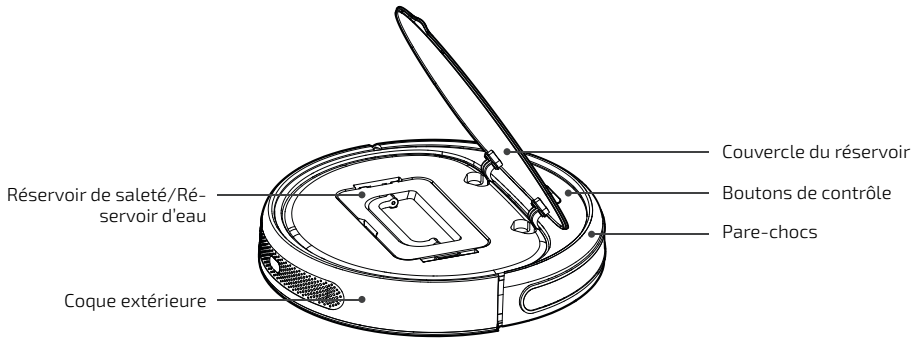
11



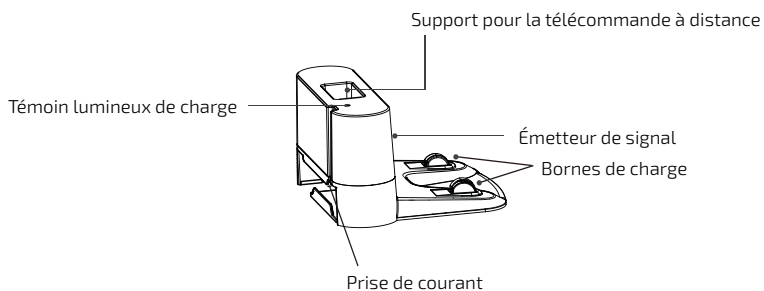
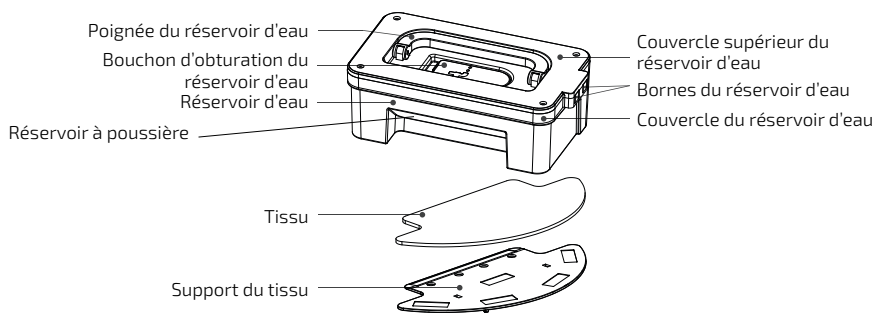
12

- |                          |   |
|--------------------------|---|
| 1. Robot aspirateur      | 7. Filtre de haute efficacité de recharge |
| 2. Base de charge        | 8. Réservoir d'eau                        |
| 3. Télécommande          | 9. Support du tissu                       |
| 4. Adaptateur de courant | 10. Tissu de recharge                     |
| 5. Brosses latérales     | 11. Réservoir de saleté                   |
| 6. Brosse de nettoyage   | 12. Filtre primaire                       |

Parties du produit



## Réservoir d'eau et base de charge



## Témoin lumineux

État du robot	Lumière
En charge	Lumière verte clignotante
Charge complète	Lumière verte allumée
Mode Standby	Lumière verte allumée
Erreur	Lumière rouge allumée/clignotante
Batterie faible	Lumière orange allumée
En cours de nettoyage	Lumière verte allumée
Mode nuit	Lumière éteinte

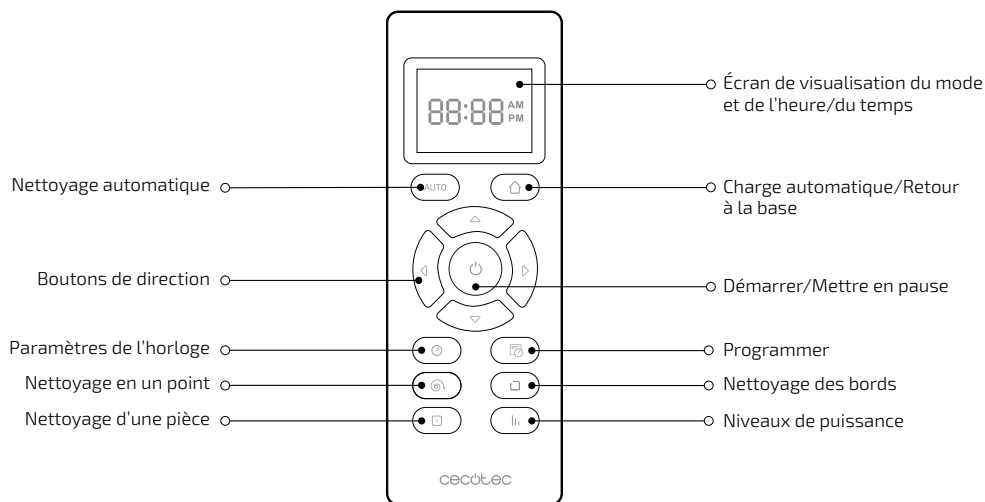
## 2. INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

Veillez lire attentivement les instructions suivantes avant d'utiliser le produit. Gardez bien ce manuel pour de futures références ou pour tout nouvel utilisateur.

- Assurez-vous que le voltage du réseau coïncide avec le voltage spécifié sur l'étiquette de classification du produit et que la prise possède une connexion à terre.
- Le produit peut être démonté uniquement par du personnel qualifié.
- Ne touchez pas les câbles, les prises de courant ni les adaptateurs avec les mains mouillées.
- Maintenez le robot éloigné des vêtements, des rideaux ou autres matériaux similaires.
- N'exposez pas le produit à la lumière directe du soleil, au feu, à l'eau ni à l'humidité.
- Ne vous asseyez pas sur le produit ni ne placez d'objets lourds ou pointus dessus.
- Ce produit est conçu pour une utilisation domestique uniquement, ne l'utilisez pas en extérieur.
- Avant d'allumer le robot, retirez les objets et câbles qui pourraient affecter son fonctionnement.
- Placez toujours l'appareil sur des surfaces plates et stables. Évitez de le placer sur des surfaces instables là où il pourrait tomber, par exemple sur des tables ou sur des chaises.
- Éteignez l'interrupteur de connexion situé au niveau de la partie inférieure du robot lorsque vous n'allez pas l'utiliser pendant une longue période.
- Avant de le mettre en fonctionnement, vérifiez que toutes les connexions, celles du robot comme celles de la base de charge soient en bon état.
- Le robot ne peut surmonter des obstacles de plus de 15 mm de hauteur.
- La température du robot lorsqu'il est en fonctionnement est comprise entre 0 °C et 40 °C. Évitez de mettre le robot en fonctionnement lorsque les températures sont extrêmement élevées ou basses.
- Extrayez la batterie de l'intérieur du produit avant de le jeter.
- Débranchez l'appareil de la prise de courant avant d'extraire la batterie.
- L'appareil ne doit pas être utilisé par des enfants de moins de 8 ans. Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans et plus s'ils sont surveillés constamment.
- Cet appareil peut être utilisé par des personnes aux capacités physiques, mentales ou sensorielles réduites, ou sans expérience ni connaissances si elles sont surveillées et/ou ont reçu les informations nécessaires à l'utilisation correcte de l'appareil et qu'elles ont bien compris les risques qu'il implique.
- Surveillez les enfants pour vous assurer qu'ils ne jouent pas avec le produit. Une surveillance stricte est nécessaire si le produit est utilisé par ou à côté d'enfants.

**AVERTISSEMENT** : si le robot ne réagit pas après l'avoir allumé, vérifiez que l'interrupteur inférieur soit bien allumé. Si lorsqu'il est allumé, le robot ne fonctionne toujours pas, placez-le manuellement sur sa base de charge et redémarrez-le lorsqu'il sera complètement chargé.

### 3. PANNEAU DE CONTRÔLE



#### Visualisation du mode et de l'heure/du temps

#### Mode Nettoyage automatique

Lorsque vous appuyez sur ce bouton le robot commence le nettoyage automatique.

#### Mode Charge automatique/Retour à la base

Lorsque vous appuyez sur ce bouton le robot retourne à sa base de charge automatiquement.

#### **Boutons de direction.**

##### Vers l'avant/+

- Appuyez sur ce bouton pour augmenter les chiffres depuis le mode de programmation ou depuis les paramètres de l'horloge.
- Maintenez appuyé ce bouton lorsque l'appareil est en mode Standby pour déplacer le robot vers l'avant. Le robot arrête d'avancer et retourne au mode Standby lorsque vous arrêtez d'appuyer sur le bouton.

##### Vers l'arrière/-

- Appuyez sur ce bouton pour diminuer les chiffres depuis le mode de programmation ou depuis les paramètres de l'horloge.
- Maintenez appuyé ce bouton lorsque l'appareil est en mode Standby pour déplacer le robot vers l'arrière. Le robot arrête de reculer et retourne au mode Standby lorsque vous arrêtez d'appuyer sur le bouton.

arrêtez d'appuyer sur le bouton.

- Appuyez sur ce bouton pendant le processus de nettoyage pour changer la direction du robot.

#### Gauche

- Appuyez sur ce bouton pour passer des minutes aux heures depuis le mode de programmation ou depuis les paramètres de l'horloge.
- Maintenez appuyé ce bouton lorsque l'appareil est en mode Standby pour déplacer le robot vers la gauche. Le robot arrête de tourner à gauche et retourne au mode Standby lorsque vous arrêtez d'appuyer sur le bouton.
- Appuyez sur ce bouton pendant le processus de nettoyage pour que le robot se dirige vers la gauche.


#### Droite

- Appuyez sur ce bouton pour passer des minutes aux heures depuis le mode de programmation ou depuis les paramètres de l'horloge.
- Maintenez appuyé ce bouton lorsque l'appareil est en mode Standby pour déplacer le robot vers la droite. Le robot arrête de tourner vers la droite et retourne au mode Standby lorsque vous arrêtez d'appuyer sur le bouton.
- Appuyez sur ce bouton pendant le processus de nettoyage pour que le robot se dirige vers la droite.


#### Sauvegarder

Appuyez sur ce bouton pour sauvegarder les paramètres de l'heure et de l'horloge, pour activer le mode Nettoyage automatique ou pour retourner au mode Standby depuis le mode Nettoyage.

#### Bouton des paramètres de l'heure/de l'horloge

Appuyez sur ce bouton pour accéder aux paramètres de l'horloge puis appuyez sur  pour confirmer.

#### Bouton de programmation

Appuyez sur ce bouton pour accéder aux modes de programmation puis appuyez sur  pour confirmer.

#### Bouton Nettoyage en un point/spirale

Appuyez sur ce bouton pour activer le mode Nettoyage en un point.

#### Bouton Nettoyage des bords

Appuyez sur ce bouton pour activer le mode Nettoyage des bords.

#### Bouton Nettoyage d'une pièce

Appuyez sur ce bouton pour activer le mode Nettoyage d'une pièce.

#### Bouton de contrôle de la succion : 3 niveaux

Appuyez sur ce bouton de la télécommande sans fil pour contrôler le niveau de succion pen-

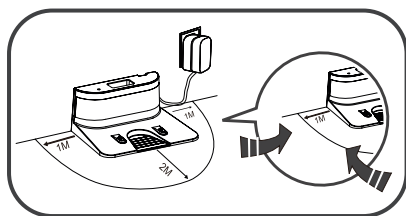
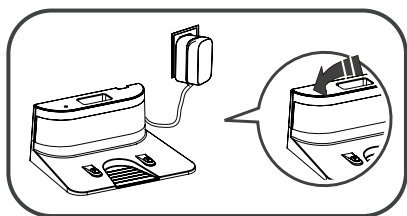
dant le processus de nettoyage. Le niveau de succion peut augmenter ou diminuer.

**Avertissements :**

- Insérez 2 piles AAA/R03 dans la télécommande avant de mettre le robot en fonctionnement.
- Si la télécommande ne va pas être utilisée pendant une longue période, retirez les piles et rangez-les dans un lieu sécurisé.
- Dirigez la télécommande vers le récepteur de signal du robot. Le champs d'action est de 5 mètres.

**4. AVANT UTILISATION**

1. Placez la base de charge sur une surface plate, stable et sèche, contre le mur.
2. Retirez tous les objets qui se trouvent autour du robot, en laissant un espace libre d'1 mètre de chaque côté et de 2 mètres devant.
3. Branchez l'appareil à une prise de courant murale, le témoin lumineux s'allume.
4. Allumez l'interrupteur situé au niveau de la partie inférieure du robot. Le témoin lumineux vert s'allume.



**Avertissements :**

- Le robot entre en mode Nuit après 10 minutes sans fonctionner.
- Assurez-vous que l'interrupteur inférieur soit bien allumé, dans le cas contraire, le robot ne chargera pas et émettra une lumière rouge et un son d'alarme.
- Pour des motifs de sécurité, lorsque vous déconnectez l'interrupteur de connexion, la programmation horaire se réinitialisera.

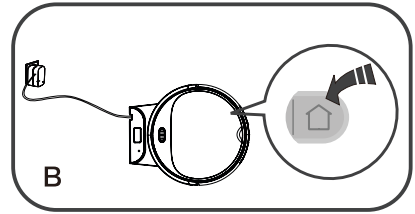
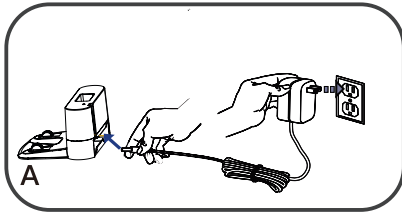
**5. FONCTIONNEMENT**

**Charge**

Le robot peut être rechargé de différentes manières :


1. Branchez une des extrémités du câble d'alimentation à la base de charge et l'autre à une prise de courant murale avec connexion à terre.
2. En mode Standby ou en mode Nettoyage, appuyez sur le bouton de charge automatique/

retour à la base (fig. B).





## Allumé/Standby/Nuit/Éteint


### Allumé

- Assurez-vous que l'interrupteur situé au niveau de la partie inférieure du robot soit bien allu
- Appuyez sur le bouton  du robot ou de la télécommande pour allumer le robot.

### Standby

- Appuyez sur le bouton  du robot ou de la télécommande pour activer ce mode lorsque le robot est en fonctionnement.
- Appuyez sur le bouton  du robot pour activer ce mode lorsque le robot est en mode Nuit.

### Mode nuit

- Appuyez sur le bouton  du robot pendant 3 secondes pour activer ce mode.
- Le robot entre dans ce mode automatiquement lorsqu'il reste plus de 10 minutes sans fonctionner.

### Éteint

- Éteignez l'interrupteur situé au niveau de la partie inférieure du robot. « 0 » signifie éteint et « I » allumé.


## Programmation

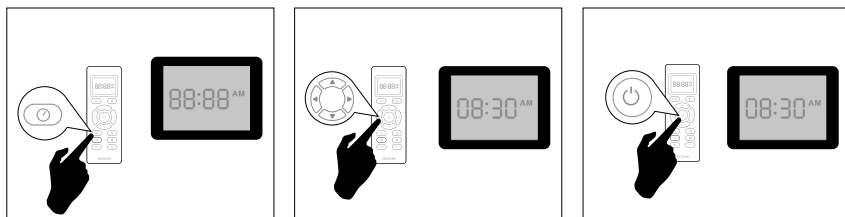
Le robot inclut des paramètres de programmation qui permettent de personnaliser les cycles de nettoyage. La programmation peut être réalisée uniquement depuis la télécommande à distance.

**Note :** assurez-vous que la télécommande soit près du robot lorsque vous configurez l'horloge et quand vous programmez les cycles de nettoyage.







### Configurer l'heure de l'horloge de la télécommande

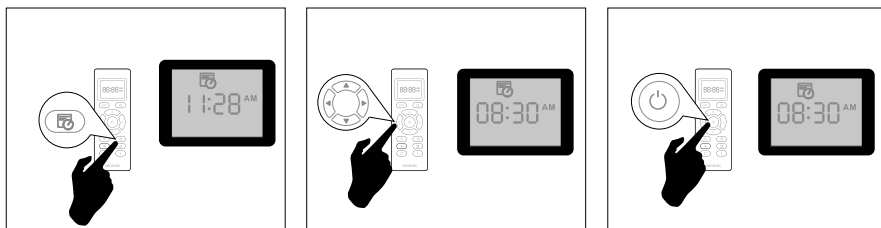
1. Appuyez sur le bouton de l'horloge  de la télécommande à distance. Les chiffres commencent à clignoter.

- Utilisez les boutons de direction  $\triangle$  et  $\nabla$  pour augmenter ou diminuer les chiffres et  $\triangleleft$  et  $\triangleright$  pour sélectionner les minutes, heures et jours.
- Finalement, appuyez sur le bouton de connexion . Le robot émet un « bip » indiquant que les paramètres de l'horloge ont été confirmés.





### Configurer la programmation de nettoyage

- Appuyez sur le bouton  pour entrer dans les paramètres de programmation depuis n'importe quel mode.
- L'icône  clignote lorsque vous entrez dans le mode programmation.
- Appuyez sur  $\triangle$  et  $\nabla$  pour changer les minutes, les heures et les jours, et sur  $\triangleleft$  et  $\triangleright$  pour sélectionner l'heure et le jour.
- Une fois l'heure et le jour configurés, appuyez sur  pour enregistrer les paramètres. Entrez dans les jours désirés et suivez les mêmes étapes pour les programmer.
- Une fois la programmation réalisée, l'App retourne automatiquement à la page principale après 10 secondes d'inactivité, sinon, appuyez sur  pour retourner à la page principale.
- L'utilisateur peut programmer le robot tous les jours de la semaine qu'il souhaite. La page principale affiche l'icône  lorsque le jour est programmé. Lorsqu'il n'est pas programmé, il affiche : « 00:00 ».
- Pour annuler la programmation antérieure, programmez « 12:00 a.m. » et appuyez sur le bouton  pour confirmer.



### Annuler la programmation de nettoyage





Appuyez pendant plusieurs secondes sur l'icône  de la télécommande sans fil, « 12:00 a.m. » apparaîtra sur l'écran. Appuyez ensuite sur le bouton  pour confirmer. Le robot émettra un « bip » pour confirmer que le nettoyage a été annulé.

#### Conseils :

- Avant de programmer une fonction, assurez-vous que l'heure du robot et de la télécommande coïncident.
- Une fois le nettoyage programmé, le robot émet un « bip » de confirmation. S'il n'émet pas de « bip », les paramètres n'ont pas été sauvegardés. Redémarrez le robot et recommencez.
- Si l'interrupteur situé au niveau de la partie inférieure est éteint, la programmation s'annule.
- Lorsque vous changez les piles de la télécommande, assurez-vous de configurer les paramètres de l'horloge à nouveau.




## MODES DE NETTOYAGE

### Auto-nettoyage

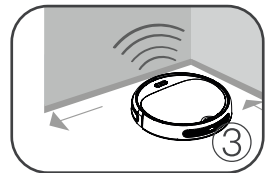
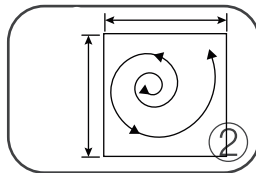
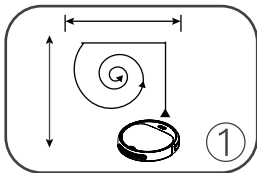
- Appuyez sur le bouton  du robot ou sur le bouton  de la télécommande pour activer le mode Nettoyage automatique depuis le mode Standby.
- Appuyez sur le bouton  du robot ou sur le bouton  de la télécommande pour que le robot retourne au mode Standby.

**Note :** le robot nettoie la pièce automatiquement et adapte son itinéraire de nettoyage à l'environnement.



### Nettoyage en un point/Spirale

- Appuyez sur le bouton  du robot ou sur le bouton  de la télécommande pour activer le mode Nettoyage en un point depuis le mode Standby. Le robot commence le nettoyage automatiquement.
- Appuyez sur le bouton  du robot ou de la télécommande pour que le robot retourne au mode Standby.

**Note :** placez le robot près de la zone à nettoyer avant de commencer le nettoyage.





### Nettoyage des bords



- Appuyez sur le bouton  de la télécommande pour activer le mode Nettoyage des bords depuis le mode Standby.
- Appuyez sur le bouton  du robot ou de la télécommande pour que le robot retourne au mode Standby.

**Note :** le robot active le mode Nettoyage des bords lorsqu'il détecte le premier bord.

### Charge automatique/Retour à la base

- Appuyez sur le bouton  du robot ou de la télécommande pour activer le mode Charge automatique depuis le mode Standby.
- Appuyez sur le bouton  du robot ou de la télécommande pour que le robot retourne au mode Standby.

### Nettoyage d'une pièce

- Appuyez sur le bouton  de la télécommande pour activer le mode Nettoyage d'une pièce depuis le mode Standby.
- Appuyez sur le bouton  du robot ou de la télécommande pour que le robot retourne au mode Standby.
- Niveaux de puissance : sélectionnez le niveau de puissance selon le nettoyage à réaliser.

**Note :** ce mode est conçu pour nettoyer des pièces individuellement. Pendant qu'il est activé, fermez la porte de la pièce à nettoyer.

**Note :** le robot retourne à sa base de charge automatiquement lorsque la batterie est faible.

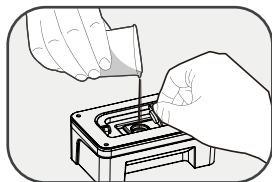
### RÉSERVOIR D'EAU 2 EN 1

Le robot inclut un réservoir d'eau qui lui permet de nettoyer le sol avec de l'eau une fois qu'il a fini le nettoyage à sec. Retirez le réservoir à poussière et remplacez-le par le réservoir d'eau. La fonction 2 en 1 du réservoir d'eau permet au robot d'aspirer avec 3 niveaux de succion différents et de passer la serpillère en même temps.

#### Avertissements :

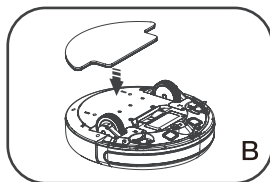
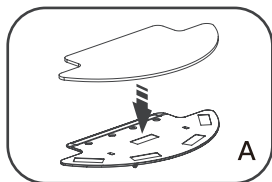
- N'utilisez pas le robot avec le réservoir d'eau sur des tapis.
- Retirez le réservoir d'eau du robot pour le remplir d'eau.
- Retirez le réservoir d'eau avant de recharger le robot.
- Assurez-vous que le tissu ne soit pas excessivement mouillé pour éviter que les roues ne glissent.
- Assurez-vous que le support du tissu soit bien fixé à la partie inférieure du robot.
- Pour garantir un nettoyage parfait depuis le début, il est recommandé d'humidifier le tissu avec de l'eau de manière homogène avant de l'utiliser.
- Ne dépassez pas les marques de niveau d'eau indiquées sur le réservoir.

1. Ouvrez le couvercle et ajoutez de l'eau dans le réservoir d'eau.

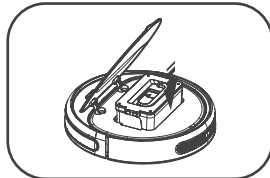
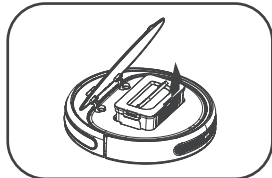


2. Installez le tissu.

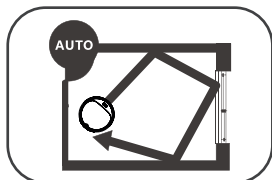
- Fixez le tissu au support du tissu comme indiqué sur la fig. A.
- Installez le support du tissu à la base du produit comme indiqué sur la fig. B.



3. Remplacez le réservoir de saleté par le réservoir d'eau.



4. Sélectionnez le mode Nettoyage avec de l'eau.



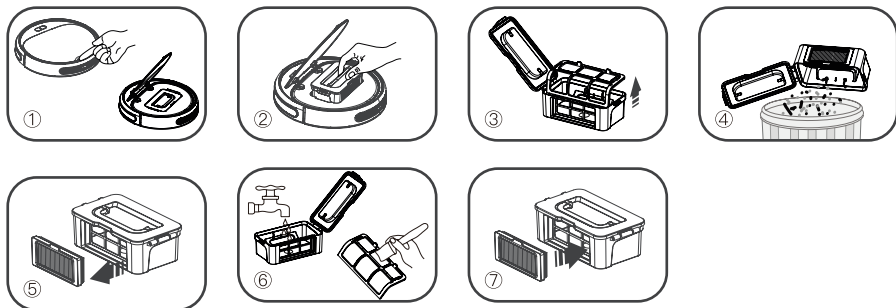
## 6. NETTOYAGE ET ENTRETIEN

### 1. Brosses latérales

- Nettoyez les brosses latérales lorsqu'elles sont sales. Si elles sont abîmées, changez-les.
- Après les avoir nettoyées, remettez-les chacune à leur place. Chaque brosse est marquée d'un « L » ou d'un « R » pour que vous puissiez les distinguer.

### 2. Réservoir de saleté et filtres

- Nettoyez le réservoir de saleté et les filtres après chaque usage, comme indiqué ci-dessous :

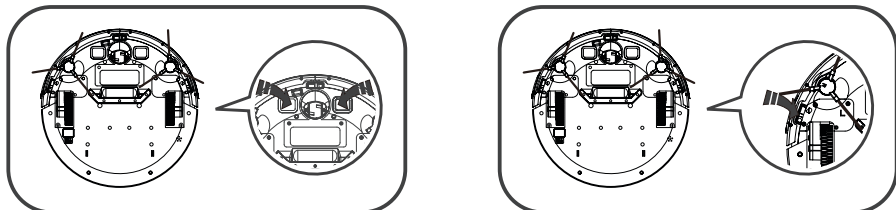


### AVERTISSEMENTS :

- Lorsque vous retirez le réservoir de saleté, assurez-vous qu'il n'y ait pas d'obstacles ni de substances qui pourraient bloquer le canal de succion du robot.
- Le filtre de haute efficacité ne doit pas être lavé avec de l'eau.
- Après avoir nettoyé le filtre primaire avec de l'eau, assurez-vous qu'il soit complètement sec avant de le remettre dans le robot.

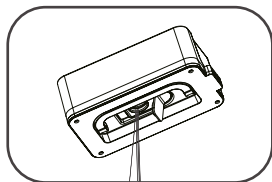
### 3. Capteurs et bornes de charge

- Utilisez un chiffon doux et sec pour nettoyer les capteurs et les bornes de charge comme indiqué ci-dessous :

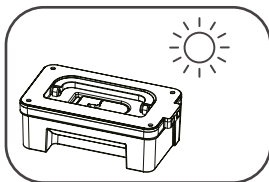
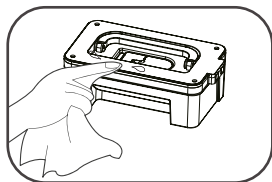


#### 4. Réservoir d'eau

- Videz l'eau sale du réservoir d'eau après chaque usage.

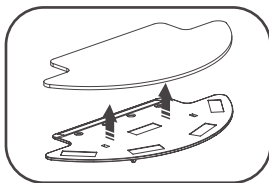
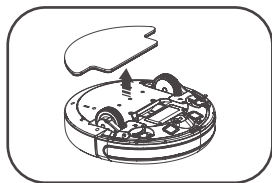


- Nettoyez les restes d'eau et laissez le réservoir sécher naturellement avant de le ranger.

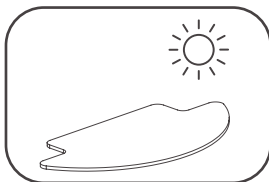
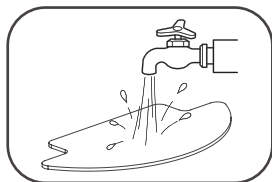


#### 5. Tissu

- Retirez le support du tissu et tirez sur le tissu avec soin pour le décoller.



- Nettoyez le tissu et laissez-le sécher avant de le ranger.



## 6. Batterie

Pour prolonger la vie utile de la batterie :

- Laissez le robot charger pendant 24 heures lors des 3 premières charges.
- Lorsqu'il termine le nettoyage, il retourne à sa base de charge. Assurez-vous que la base de charge soit bien branchée à la prise de courant.
- Si le robot ne va pas être utilisé pendant une longue période, rechargez la batterie complètement, éteignez l'interrupteur de connexion, extrayez la batterie et rangez l'appareil dans un lieu sec et ventilé.

## 7. RÉOLUTION DES PROBLÈMES

Toute erreur qui pourrait survenir pendant le fonctionnement sera communiquée par le robot à travers de « bips ». Selon l'erreur, le robot émet un nombre de « bips » différent.

### « Bips » et lumière rouge clignotante

« Bips »	Erreur	Solution
1	Le réservoir d'eau ou de saleté n'est pas installé.	Insérez le réservoir d'eau ou de saleté dans le robot.
2	Erreur au niveau du pare-chocs.	Vérifiez l'état du pare-chocs et retirez tout objet qui pourrait le bloquer.
3	Erreur au niveau du capteur antichute.	Nettoyez le capteur antichute.
4	Autre erreur.	Veillez contacter le Service Après-Vente de Cecotec.

### « Bips » et lumière rouge fixe

« Bips »	Erreur	Solution
1	Erreur au niveau de la roue motrice.	Tournez la roue manuellement et retirez tout objet qui pourrait la bloquer.
2	Erreur au niveau des brosses latérales.	Débloquez ou démêlez les brosses latérales et nettoyez-les.
3	Erreur au niveau du moteur.	Videz le réservoir de saleté et nettoyez le canal de suction.

Note : si les erreurs ne disparaissent pas malgré les solutions antérieures, veuillez essayer ceci :

- Éteignez l'interrupteur de connexion situé au niveau de la partie inférieure du produit et

redémarrez l'appareil après 4 secondes.

- Si le robot ne fonctionne toujours pas correctement, veuillez contacter le Service Après-Vente de Cecotec.

Conseils :

- Si une erreur survient et que la lumière rouge indique batterie faible, placez manuellement le robot sur sa base de charge.
- Le robot incorpore un système interne de sécurité électrique qui coupe l'alimentation lorsque le voltage de la batterie est faible. Si une erreur survient, éteignez l'interrupteur de connexion et redémarrez le robot après 4 secondes.
- Lorsque la batterie est très faible, laissez le robot recharger pendant 12 heures approximativement.

## 8. SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Modèle : Conga 950

Référence du produit : 05107

100-240 V, 50/60 Hz

Batterie : 14,4 V, 2600 mAh

Made in China | Conçu en Espagne

## 9. RECYCLAGE DES ÉLECTROMÉNAGERS



La directive européenne 2012/19/UE relative aux Déchets d'Équipements Électriques et Électroniques (DEEE) spécifie que les électroménagers ne doivent pas être recyclés avec le reste des déchets municipaux. Ces électroménagers doivent être jetés séparément, afin d'optimiser la récupération et le recyclage des matériaux et, de cette manière, réduire l'impact qu'ils peuvent avoir sur la santé et sur l'environnement.

Le symbole de la poubelle rayée vous rappelle l'obligation de vous défaire de ce produit correctement. Si le produit en question possède une batterie ou une pile pour son autonomie électrique, celle-ci devra être retirée avant de jeter le produit et être traitée à part comme un résidu d'une catégorie différente.

Pour obtenir des informations détaillées sur la manière la plus adéquate de vous défaire de vos électroménagers et/ou des batteries correspondantes, vous devez contacter les autorités locales.

## 10. GARANTIE ET SAV

Ce produit possède une garantie de 2 ans à partir de la date d'achat, à condition de toujours présenter la facture d'achat, que le produit soit en parfait état, et ait été utilisé correctement comme indiqué dans ce manuel d'instructions.

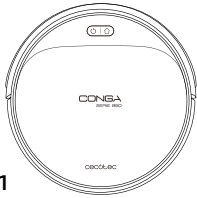
La garantie ne couvre pas :

- Un produit qui ait été utilisé en-dehors de ses capacités ou usages normaux, ayant subi des coups, ayant été abîmé, exposé à l'humidité, submergé dans un liquide ou une substance corrosive, ainsi que tous les incidents dont la faute serait imputable au consommateur.
- Un produit qui ait été démonté, modifié ou réparé par des personnes non autorisées par le Service Après-Vente Officiel de Cecotec.
- Lorsque le problème a été causé par l'usure normale des composants dû à l'utilisation.

Le service de garantie couvre tous les défauts de fabrication pendant 2 ans selon la législation en vigueur, à l'exception des pièces consommables. Dans le cas d'une mauvaise utilisation de la part de l'utilisateur, le service de garantie ne se fera pas responsable de la réparation.

Si vous détectez un incident ou un problème avec le produit, vous devez contacter le Service Après-Vente Officiel de Cecotec au **+34 9 63 21 07 28**.

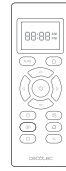
## 1. TEILE UND KOMPONENTEN



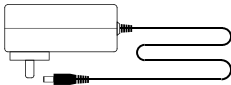
1



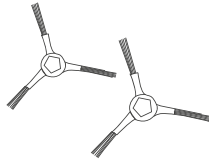
2



3



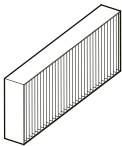
4



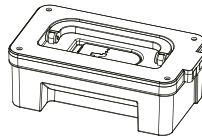
5



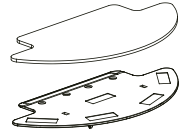
6



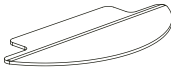
7



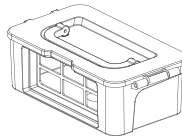
8



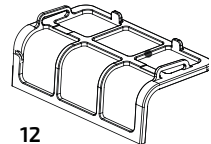
9



10



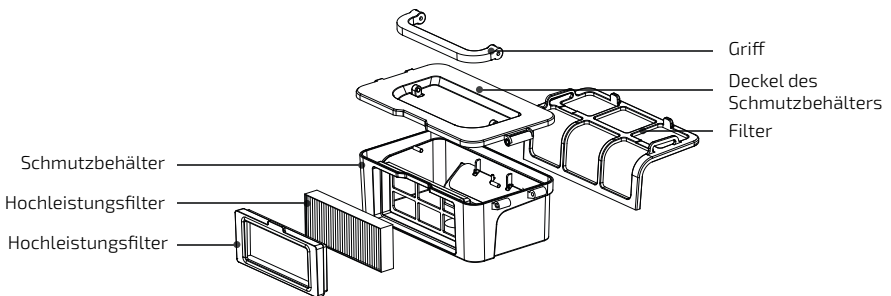
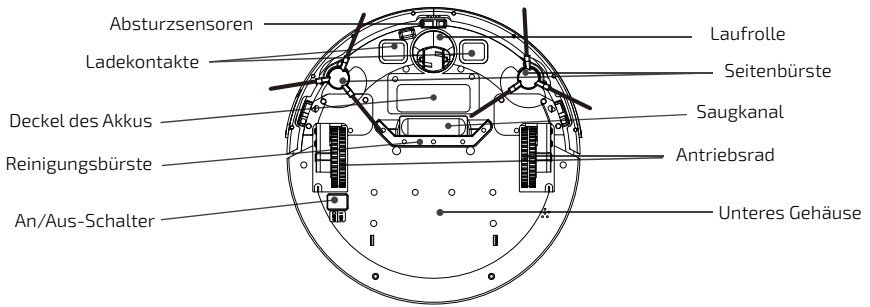
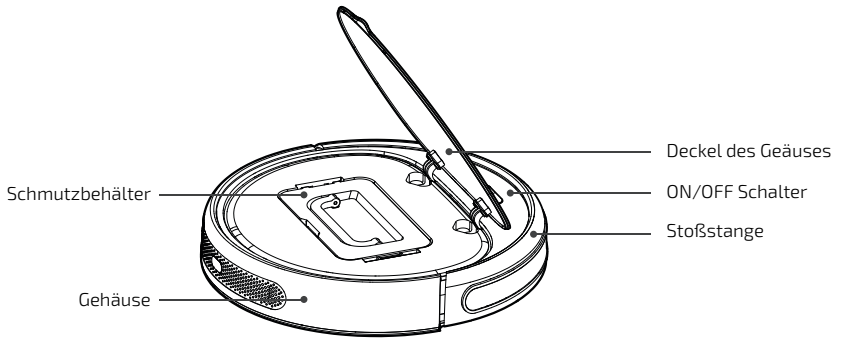
11



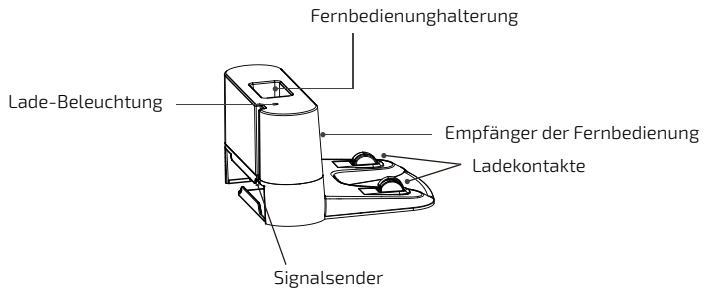
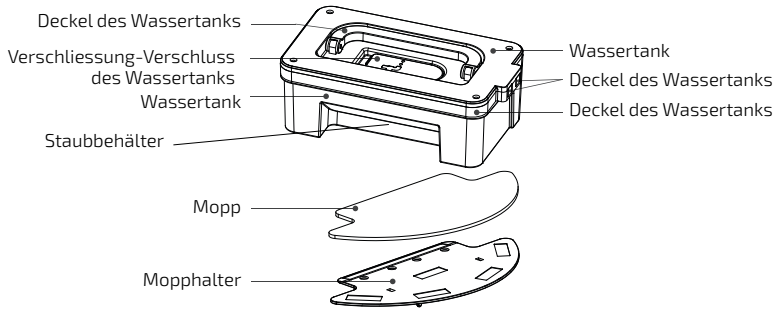
12

- |                       |                                     |
|-----------------------|-------------------------------------|
| 1. Roboterstaubsauger | 7. Hochleistungsfilter (Ersatzteil) |
| 2. Ladestation        | 8. Wassertank                       |
| 3. Fernbedienung      | 9. Mopphalter                       |
| 4. Adapter            | 10. Mopp (Ersatzteil)               |
| 5. Seitenbürste       | 11. Schmutzbehälter                 |
| 6. Reinigungsbürste   | 12. Filter                          |

Teile des Produkts



## Wassertank und ladestation



## Betriebs-Beleuchtung

Zustand des Roboters	Licht
Aufladen	Blinkendes, grünes Licht
Aufladen abgeschlossen	Grünes Licht
Standby-Modus	Grünes Licht
Fehler	Blinkendes, rotes Licht
Niedriger Akku	Orange Beleuchtung
Reinigen	Grünes Licht
Nacht-Modus	Licht aus

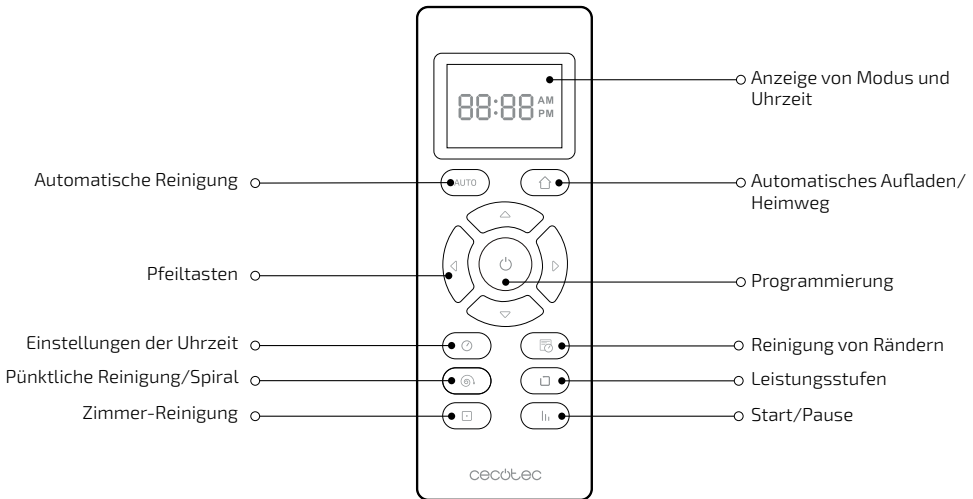
## 2. SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie die folgenden Hinweise aufmerksam durch, bevor Sie das Gerät verwenden. Bewahren Sie die Bedienungsanleitung für künftigen Benutzer auf.

- Vergewissern Sie sich, dass die Netzspannung mit der auf dem Typenschild des Gerätes angegebenen Spannung übereinstimmt und dass die Steckdose geerdet ist.
- Das Produkt muss nur vom qualifizierten Personal abgebaut werden.
- Berühren Sie nicht Kabel, Steckdose oder Adapter mit nassen Händen.
- Halten Sie den Roboter immer weit von Kleidungsstücken, Gardinen oder ähnlichen Materialien.
- Setzen Sie das Produkt nicht direktem Sonnenlicht, Feuer, Wasser oder Feuchtigkeit aus.
- Sitzen Sie sich oder stellen Sie nicht schwere oder scharfe Gegenstände auf dem Produkt.
- Dieses Gerät ist nur für den Gebrauch in Innenräumen vorgesehen. Benutzen Sie es nicht im Freien.
- Bevor Sie den Roboter einschalten, entfernen Sie Gegenstände und Kabel, die den Betrieb stören könnten.
- Stellen Sie das Gerät immer auf eine flache Oberfläche. Stellen Sie es nicht auf instabile Oberfläche wie Tische oder Stühle, wo es gefallen sein könnte.
- Schalten Sie das Gerät aus, wenn es für eine lange Zeit nicht verwendet sein will.
- Bevor Sie es in Betrieb nehmen, überprüfen Sie alle die Verbindungen vom Roboter und Ladebasis auf sichtbaren Schaden.
- Der Roboter kann Hindernisse von mehr als 15 mm Höhe nicht überwinden.
- Die Temperatur des Roboters beim Verwenden liegt zwischen 0 und 40 °C. Nehmen Sie den Roboter nicht in Betrieb bei extrem hohen oder niedrigen Temperaturen.
- Entnehmen Sie die Batterie aus der Innenseite, bevor Sie den Roboter entsorgen.
- Trennen Sie die Verbindung vom Stromkabel aus der Steckdose, bevor Sie die Batterie entfernen.
- Das Gerät darf von Kindern unter 8 Jahren nicht benutzt werden. Es kann von Kindern ab 8 Jahren benutzt werden, sofern sie unter ständiger Beaufsichtigung während der Nutzung des Gerätes stehen.
- Dieses Gerät darf nicht von Personen mit eingeschränkter, körperlicher, sensorischer oder geistiger Leistungsfähigkeit oder fehlender Erfahrung bzw. fehlenden Kenntnissen verwendet werden, es sei denn, sie werden bei der Benutzung durch eine verantwortliche Person beaufsichtigt oder ihnen eine Einweisung im ordnungsgemäßen und sicheren Umgang gegeben wurde und sie die mit dem Gerät verbundenen Risiken verstanden haben und richtig einschätzen können.
- Beaufsichtigen Sie kleine Kinder um sicher zu stellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen. Eine besonders genaue und konsequente Beaufsichtigung ist geboten, wenn das Gerät in der Nähe von Kindern verwendet wird.

**HINWEIS:** Wenn der Roboter nach Einschalten nicht reagiert, stellen Sie sicher, dass den unten Schalter eingeschaltet ist. Wenn der Roboter beim Einschalten nicht reagiert, stellen Sie ihn manuell auf der Ladestation, sobald ihn völlig aufgeladen ist.

### 3. BEDIENFELD



#### Anzeige von Modus und Uhrzeit

#### Modus von automatischer Reinigung

Beim Drücken von dieser Taste wird der Roboter die automatische Reinigung starten.

#### Heimweg-Modus

Beim Drücken von dieser Taste, wird der Roboter zur Ladestation automatisch zurückkehren.

#### Pfeiltasten

Nach vorn/+

- Drücken Sie diese Taste, um den Ziffern bei Programmierung-Modus oder Einstellungen der Uhrzeit zu vergrößern.
- Halten Sie diese Taste im Standby-Modus gedrückt, sodass der Roboter nach vorn läuft. Der Roboter wird sich halten und zur Standby-Modus zurückwechseln, wenn die Taste nicht länger gedrückt wäre.

### Nach hinten/-

- Drücken Sie diese Taste, um den Ziffern bei Programmierung-Modus oder Einstellungen der Uhrzeit zu verringern.
- Halten Sie diese Taste im Standby-Modus gedrückt, sodass der Roboter nach hinten läuft. Der Roboter wird nicht mehr zurückgehen und zur Standby-Modus zurückwechseln, wenn die Taste nicht länger gedrückt wäre.
- Drücken Sie diese Taste beim Reinigen, um die Richtung des Roboters zu ändern.

### Links

- Drücken Sie diese Taste, um von Minuten zum Uhrzeiten bei dem Programmierung-Modus oder bei der Einstellungen der Uhrzeiten zu wechseln.
- Halten Sie diese Taste im Standby-Modus gedrückt, sodass der Roboter nach links läuft. Der Roboter wird sich nicht mehr drehen und zur Standby-Modus zurückwechseln, wenn die Taste nicht länger gedrückt wäre.
- Drücken Sie diese Taste beim Reinigen, sodass der Roboter sich nach links drehen.

### Rechts

- Drücken Sie diese Taste, um von Minuten zum Uhrzeiten bei dem Programmierung-Modus oder bei den Einstellungen der Uhrzeiten zu wechseln.
- Halten Sie diese Taste im Standby-Modus gedrückt, sodass der Roboter nach rechts läuft. Der Roboter wird sich nicht mehr drehen und zur Standby-Modus zurückwechseln, wenn die Taste nicht länger gedrückt wäre.
- Drücken Sie diese Taste beim Reinigen, sodass der Roboter sich nach rechts drehen.


### Speichern

- Drücken Sie diese Taste, um die Zeiteinstellungen zu speichern und die automatische Reinigung zu aktivieren oder zur Standby-Modus von Reinigungsmodus zurückzukehren.

### Taste der Zeiteinstellungen

Drücken Sie diese Taste, um Zugriff zu den Zeiteinstellungen zu haben und dann drücken Sie  , um zu bestätigen.

### Programmierung-Taste

Drücken Sie diese Taste, um Zugriff zum Programmierungsmodus zu haben und dann drücken Sie  , um zu bestätigen.

### Taste der pünktlichen Reinigung und des Spiral-Modus

Drücken Sie diese Taste, um den Modus von pünktlicher Reinigung zu aktivieren.

### Taste der Reinigung von Ränder

Drücken Sie diese Taste, um der Reinigung von Ränder zu aktivieren.

### Taste der Zimmer-Reinigung

Drücken Sie diese Taste, um der Reinigung von Zimmern zu aktivieren.

### Saugkontrolle-Schalter: 3 Leistungen

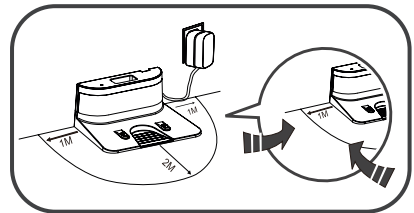
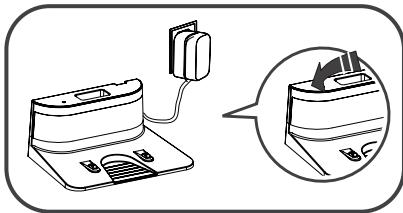
Drücken Sie diese Taste, um den Modus von leiserer Reinigung zu aktivieren. Der Roboter reinigt dann mit einem minimalen Geräuschpegel und weniger Saugleistung.

#### HINWEIS:

- Fügen Sie 2 Batterien AAA/R03 in der Fernbedienung, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen.
- Falls der Fernbedienung für eine lange Zeit nicht verwendet wird, entnehmen Sie den Batterien und lagern Sie sie an einem sicheren Ort.
- Richten Sie die Fernbedienung an den Signalempfänger des Roboters. Der Aktionsradius ist von 5 Metern.

## 4. BEVOR DEM ERSTEN GEBRAUCH

1. Stellen Sie die Ladestation auf eine flache, stabile und trockene Oberfläche gegen die Wand.
2. Entfernen Sie alle die Gegenstände um den Roboter und lassen Sie einen Freiraum von 1 Meter auf jeder Seite und von 2 Metern vorn.
3. Verbinden Sie ihn mit einer Steckdose an der Wand. Die Betriebs-Beleuchtung wird erleuchten.
4. Schalten Sie das Gerät aus. Der Schalter ist im unteren Teil des Roboters. Die grüne Betriebs-Beleuchtung wird beleuchten.



#### HINWEIS:

- Der Roboter wird in den Nacht-Modus zwischen den nächsten 10 Minuten umschalten.
- Stellen Sie sicher, dass der untere Schalter eingeschaltet ist. Andererseits wird der Roboter nicht aufgeladen werden und ein rotes Licht mit einem Signalton erscheinen werden.
- Aus Sicherheitsgründen wird die Programmierung beim Ausschalten des Schalters zurücksetzen.

## 5. BETRIEB

### Aufladen

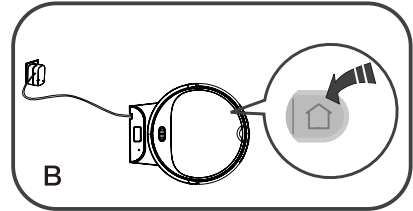
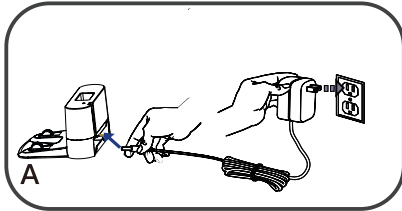
Der Roboter kann der folgenden Arten aufgeladen werden:

1. Verbinden Sie den Netzstecker mit der Ladestation und mit einer geerdeten Steckdose

## DEUTSCH


an der Wand.

2. Mit dem Standby-Modus oder Reinigungs-Modus drücken Sie das Aufladen/Heimweg-Taste (Bild B).





### Einschalten/Standby/Nacht/Ausschalten


#### Einschalten

- Stellen Sie sicher, dass der Schalter im unteren Teil des Roboters eingeschaltet ist.
- Drücken Sie die Taste  des Roboters oder der Fernbedienung, um den Roboter einzuschalten.

#### Standby

- Drücken Sie die Taste  des Roboters oder der Fernbedienung, um diesen Modus beim Funktionieren zu aktivieren.
- Drücken Sie die Taste  des Roboters, um diesen Modus bei Nacht-Modus zu aktivieren.

#### Nacht-modus

- Drücken Sie die Taste  des Roboters während 3 Sekunden, um diesen Modus zu aktivieren.
- Der Roboter wird in diesen Modus automatisch umschalten, wenn ihn während 10 Minuten nicht funktioniert hat.

#### Ausschalten

- Schalten Sie das Gerät aus. Der Schalter ist im unteren Teil des Roboters. „0“ - Ausschalten, „1“ - Einschalten







### Programmierung

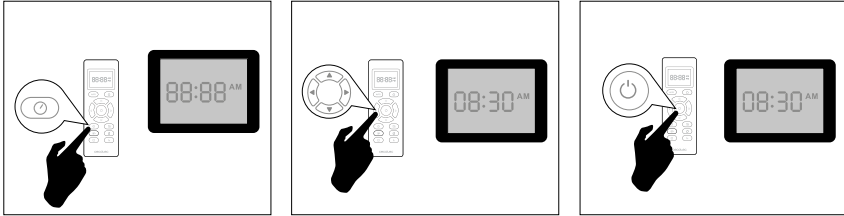
#### PROGRAMMIERUNG DER REINIGUNG

Der Roboter hat die Einstellungen der Programmierung für die Personalisierung der Reinigungszyklen. Die Programmierung kann nur bei der Fernbedienung durchgeführt werden.












**HINWEIS:** Stellen Sie sicher, dass der Fernbedienung in der Nähe vom Roboter ist, sowohl beim Einstellen der Uhrzeit als auch beim Programmieren der Reinigungszyklen.

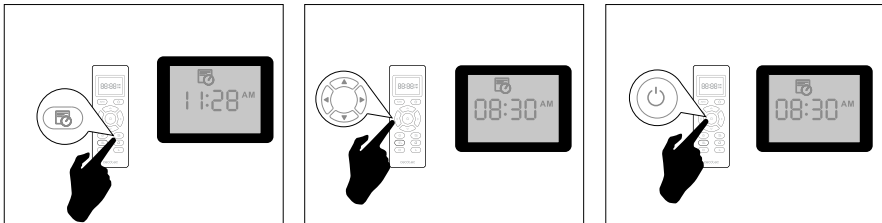
#### Die Uhrzeit bei der Fernbedienung einstellen

1. Drücken Sie die Taste  der Uhrzeit der Fernbedienung. Die Ziffern werden blinken.
2. Verwenden Sie die Pfeiltasten  und , um die Nummer auszuwählen und  und  um den Minuten, Stunden und Tage.
3. Drücken Sie die Start-Taste . Der Roboter wird einmal piepsen. Die Zeiteinstellungen wurden bestätigt.



### Einstellung der Programmierung der Reinigung

1. Drücken Sie die  Taste, um die Programmierereinstellungen in einem beliebigen Modus aufzurufen.
2. Das  Symbol blinkt beim Umschalten in Programmierung-Modus.
3.  und  Drücken Sie und für die Einstellung von  und  Minuten, Stunden und Tagen, und und für Auswahl der Uhrzeit und des Tages.
4. Sobald Sie den Tag und die Uhrzeit  eingestellt haben, drücken Sie, um die Einstellungen zu speichern. Folgen Sie dieselben Schritte für die Programmierung von gewünschten Tagen.
5. Sobald die Programmierung beendet hat, wird das App automatisch zur Startseite nach 10 Sekunden von Inaktivität zurückkehren . Drücken Sie , um zur Startseite zurückzukehren.
6. Der Benutzer kann so viele Tage programmieren, wie er/sie möchten. Die Startseite wird das Symbol  anzeigen, wenn den Tag programmiert ist. Wenn der Tag nicht programmiert ist, wird die Anzeige „00:00“ anzeigen.
7. Um die vorige Reinigungszeit abzubrechen, stellen Sie die Uhr „12:00 a. m.“ ein und drücken Sie die Tastel  zum Bestätigen.



### Die Programmierung der Reinigung abbrechen





Halten Sie wenige Sekunden das Symbol (...) in Fernbedienung gedrückt. Auf dem Bildschirm wird "12:00 a. m." anzeigen, danach drücken Sie die Taste (...) zum Bestätigen. Der Roboter wird einen Signalton erzeugen, um den Abbruch der Reinigung zu bestätigen.

#### Ratschläge:

- Bevor Sie eine Funktion programmieren, stellen Sie sicher, dass die Uhrzeit des Roboters und der Fernbedienung übereinstimmen.
- Sobald die Reinigung programmiert wurde, wird der Roboter als Bestätigung einmal piepsen. Falls der Roboter nicht piepst, wurden die Einstellungen nicht gespeichert. Setzen Sie den Roboter zurück und starten Sie erneut.
- Wenn der untere Schalter ausgeschaltet ist, wird die Programmierung abgebrochen werden.
- Beim Wechseln der Batterien der Fernbedienung, stellen Sie sicher, dass die Zeiteinstellungen eingestellt wurden.




### REINIGUNGSMODI

#### Automatische Reinigung

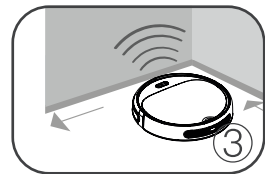
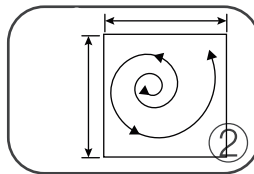
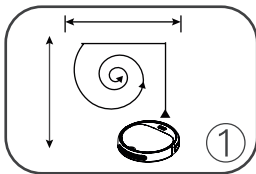
- Drücken Sie die Taste  des Roboters oder  der Fernbedienung, um den automatischen Reinigungsmodus vom Standby-Modus zu aktivieren.
- Drücken Sie die Taste  des Roboters oder  der Fernbedienung, sodass der Roboter in Standby-Modus umschaltet.

**HINWEIS:** Der Roboter wird das Zimmer automatisch reinigen und Ihren Reinigungsweg anpassen.



#### Pünktliche Reinigung/Spiral-Modus

- Drücken Sie die Taste  des Roboters oder  der Fernbedienung, um die pünktliche Reinigungsmodus vom Standby-Modus zu aktivieren. Der Roboter wird automatisch reinigen.
- Drücken Sie die Taste  des Roboters der Fernbedienung, sodass der Roboter in Standby-Modus umschaltet.

**HINWEIS:** Stellen Sie den Roboter auf den Bereich, wo Sie reinigen möchten, bevor Sie die Reinigung starten.






### Reinigung von Rändern



- Drücken Sie die Taste  der Fernbedienung, um die Ränder-Reinigungsmodus vom Standby-Modus zu aktivieren.
- Drücken Sie die Taste  des Roboters der Fernbedienung, sodass der Roboter in Standby-Modus umschaltet.

**HINWEIS:** Der Roboter wird beim Bemerkten eines Rands den Ränder-Modus aktivieren.

### Automatisches Aufladen/Heimweg

- Drücken Sie die Taste  des Roboters oder  der Fernbedienung, um das automatische Aufladen vom Standby-Modus zu aktivieren.
- Drücken Sie die Taste  des Roboters der Fernbedienung, sodass der Roboter in Standby-Modus umschaltet.

### Zimmer-Reinigung

- Drücken Sie die Taste  der Fernbedienung, um die Zimmer-Reinigungsmodus vom Standby-Modus zu aktivieren.
- Drücken Sie die Taste  des Roboters der Fernbedienung, sodass der Roboter in Standby-Modus umschaltet.
- Leistungsstufen: Wählen Sie die Leistungsstufe je nach der gewünschten Reinigung.

**HINWEIS:** Dieser Modus wurde entworfen, um Zimmer zu reinigen. Beim Aktivieren, machen Sie die Tür des Zimmers auf.

**HINWEIS:** Der Roboter wird automatisch zur Ladestation zurückkehren, wenn die Akku niedrig ist.

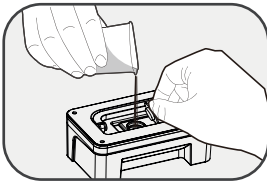
### WASSERTANK 2 IN 1

Der Roboter beinhaltet einen Wassertank, den den Boden der Wohnung nach einer trockenen Reinigung wischt. Nehmen sie den Staubbehälter heraus und ersetzen Sie ihn durch den Wassertank. Die Funktion 2 in 1 des Wassertanks ermöglicht mit 3 Ansaugleistungen zu saugen und den Mopp gleichzeitig zu verwenden.

### WARNUNGEN:

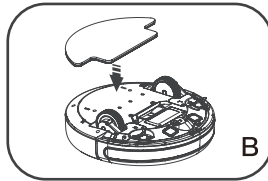
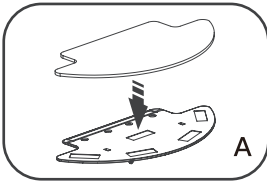
- Verwenden Sie den Roboter mit dem Wassertank über den Teppichen.
- Entnehmen Sie den Wassertank des Roboters, um ihn mit Wasser einzufüllen.
- Entnehmen Sie den Wassertank, um den Roboter aufzuladen.
- Stellen Sie sicher, dass den Mopp nicht zu nass ist, sodass den Räder nicht gleiten.
- Stellen Sie sicher, dass den Mopphalter im unteren Teil des Roboters gut festgehalten ist.
- Um ein perfektes Wischen von Beginn zu garantieren, es wird empfohlen, den Mopp mit Wasser einheitlich zu befeuchten, bevor Sie ihn verwenden.
- Überschreiten Sie nicht die Markierungen des Wassers, die in dem Wassertank angezeigt sind.

1. Öffnen Sie den Deckel und fügen Sie Wasser hinzu.

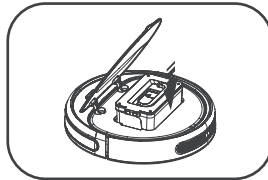
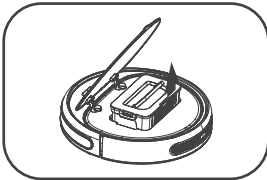


2. Stellen Sie den Mopp.

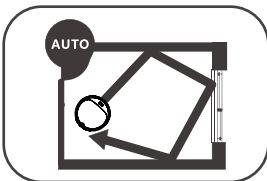
- Befestigen Sie den Mopp an den Mopphalter wie auf dem Bild A angezeigt.
- Verbinden Sie den Mopphalter mit der Basis des Produkts wie auf dem Bild B angezeigt.



3. Entnehmen Sie den Schmutzbehälter und ersetzen Sie es durch den Wassertank.



4. Wählen Sie den Wisch-Modus aus.



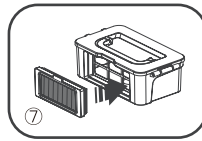
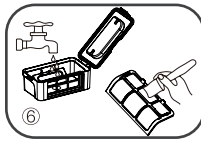
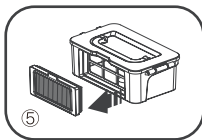
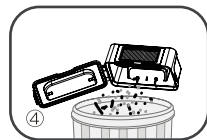
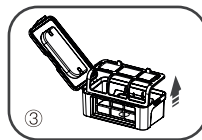
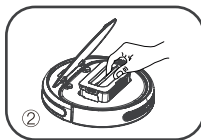
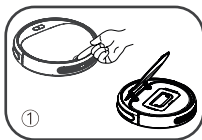
## 6. REINIGUNG UND WARTUNG

### 1. Seitenbürste

- Reinigen Sie die Seitenbürste, wenn sie schmutzig sind. Falls Sie beschädigt sind, wechseln Sie sie.
- Stellen Sie jede Bürste auf die entsprechende Seite. Jede Bürste ist mit einem „L“ oder „R“ markiert, sodass Sie unterscheiden können.

### 2. Schmutzbehälter und Filter

- Reinigen Sie den Wassertank und die Filter nach jedem Gebrauch wie folgt:

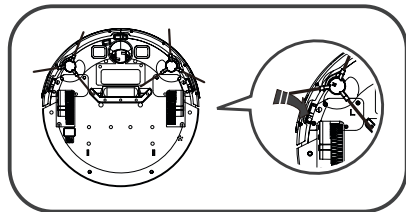
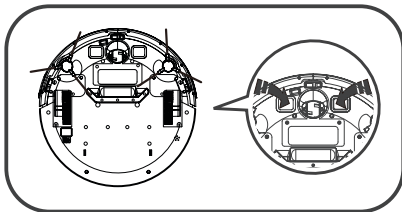


### WARNUNGEN:

- Beim Ausnehmen des Schmutzbehälters stellen Sie sicher, dass keine Hindernisse oder Stoffe den Saugkanal des Roboters blockieren könnten.
- Der Hochleistungsfilter ist mit Wasser nicht waschbar.
- Nach der Reinigung mit Wasser des Filters, stellen Sie sicher, dass ihn gut getrocknet wurde, bevor Sie im Roboter erneut stellen.

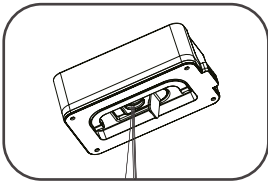
### 3. Sensoren und Ladekontakte

- Verwenden Sie ein feuchtes, trocknes Tuch, um Sensoren und Ladekontakte wie folgt zu reinigen:

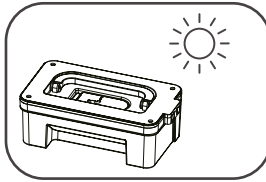
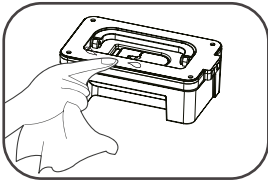


#### 4. Wassertank

- Ausleeren Sie den Schmutzbehälter nach jedem Gebrauch.

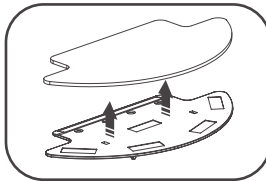
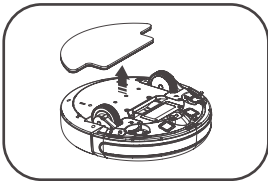


- Reinigen Sie Reste von Wasser und lassen Sie den Behälter trocknen, bevor Sie ihn lagern.

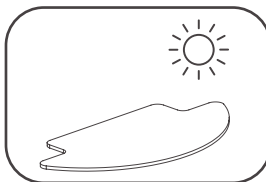
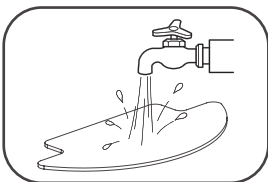


#### 5. Mopp

- Entfernen Sie den Mopphalter und ziehen Sie vorsichtig an den Mopp.



- Reinigen Sie den Mopp und lassen Sie ihn trocknen, bevor Sie ihn lagern.



#### 6. Akku

Um die Lebensdauer des Akkus zu verlängern:

- Lassen Sie den Roboter während 24 Stunden bei der 3 ersten Mal aufladen.
- Wenn er mit der Reinigung fertig ist, wird er zur Ladestation zurückkehren. Stellen Sie

sicher, dass die Ladestation mit einer Steckdose verbunden ist.

- Falls der Roboter für eine lange Zeit nicht in Betrieb genommen sollte, laden Sie das Akku völlig, schalten Sie das Gerät aus, nehmen Sie den Akku heraus und lagern Sie ihn an einem trocknen, belüfteten Ort.

## 7. PROBLEMLÖSUNG

- Alle Fehler, den bei Betrieb erzeugen soll, wird durch den Roboter mit Piepser mitgeteilt. Verschiedene Fehler werden verschiedene Nummer von Fehler erzeugen.

### Pfeifer und blinkendes, rotes Licht

Pfeifer	Fehler	Lösung
1	Der Wassertank oder der Schmutzbehälter ist nicht gestellt.	Fügen Sie den Wassertank oder den Schmutzbehälter im Roboter ein.
2	Fehler mit der Stoßstange.	Überprüfen Sie den Zustand der Stoßstange und entfernen Sie blockierende Gegenstände.
3	Fehler mit dem Absturzsensor.	Reinigen Sie den Absturzsensor.
4	Andere Fehler.	Kontaktieren Sie den Kundendienst von Cecotec.

### Pfeifer und rotes Licht

Pfeifer	Fehler	Lösung
1	Fehler mit der Laufrolle.	Drehen Sie die Laufrolle und entnehmen Sie blockierende Gegenstände.
2	Fehler mit den Seitenbürsten.	Lösen Sie oder entwirren Sie die Seitenbürste und reinigen Sie sie.
3	Fehler mit dem Motor.	Leeren Sie den Schmutzbehälter aus und reinigen Sie den Saugkanal.

**HINWEIS:** Falls die Fehler beim Folgen der nächsten Hinweise nicht verschwinden, versuchen Sie:

- Der Schalter im unteren Teil des Roboters auszuschalten und nach 4 Sekunden zurückzusetzen.
- Wenn der Roboter funktioniert nicht richtig, kontaktieren Sie den Kundendienst von Cecotec.

### RATSLÄGE

- Wenn ein Fehler aufgetreten ist und das rote Licht beleuchtet, da niedrigen Akku gibt, bringen Sie den Roboter manuell zur Ladestation.
- Der Roboter ist mit einem internen Sicherheitssystem ausgerüstet, das die Stromversorgung abschaltet, wenn die Spannung des Akkus niedrig ist. Wenn diesen

Fehler aufgetreten ist, schalten Sie den Schalter aus und setzen Sie den Roboter nach 4 Sekunden zurück.

- Wenn der Akku des Roboters zu niedrig ist, lassen Sie den Roboter während circa 12 Stunden sich aufladen.

## 8. TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Modell: Conga 950

Produktreferenz: 05107

100-240 V, 50/60 Hz

Batterie: 14.4 V, 2600 mAh

Hergestellt in China | Entworfen in Spanien

## 9. ENTSORGUNG VON ALTEN ELEKTROGERÄTEN



Die Europäische Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) legt fest, dass alte Haushaltsgeräte nicht mit dem normalen unsortierten Siedlungsabfall entsorgt werden dürfen. Alte Geräte müssen gesondert gesammelt werden, um die Verwertung und das Recycling der enthaltenen Materialien zu optimieren und die Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt

zu reduzieren.

Das durchgestrichene Symbol "durchgestrichene Abfalltonne" auf dem Produkt erinnert Sie an Ihre Verpflichtung, das Gerät korrekt zu entsorgen. Wenn das Produkt einen eingebauten Akku hat oder Batterien verwendet, sollte der Akku oder die Batterien aus dem Gerät entnommen und separat entsorgt werden.

Die Verbraucher müssen sich mit Ihren örtlichen Behörden oder Einzelhändlern in Verbindung setzen, um Informationen über die ordnungsgemäße Entsorgung ihrer Altgeräte und/ oder ihrer Batterien zu erhalten

## 10. GARANTIE UND KUNDENDIENST

Dieses Produkt hat 2 Jahre Garantie. Die Garantiezeit beginnt mit dem Kaufdatum bzw. Lieferdatum, soweit der hierfür vorhandene und sorgfältig aufbewahrte Kaufbeleg rechtzeitig eingereicht wird, und das Produkt unter angemessener und sachgemäßer Behandlung, wie es in dieser Bedienungsanleitung beschrieben wurde, sich in einem hierfür entsprechenden, optimalen Zustand befindet.

Die Garantie deckt keine Schäden bei denen:

Das Produkt über seine Kapazität oder Anwendbarkeit hinaus missbraucht, geschlagen, nicht ordnungsgemäß behandelt wurde oder mit ätzenden bzw. Korrosiven Substanzen oder

Flüssigkeiten in Kontakt geraten ist oder die jeweilige Störung, Fehler, Schaden bzw. Defekt dem Verbraucher zugerechnet werden kann.

Das Produkt von Personen demontiert, repariert oder modifiziert wurde, die nicht vom offiziellen Technischen Kundendienst durch Cecotec autorisiert worden sind.

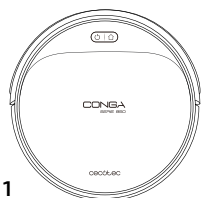
Der Grund hierfür durch die normale Abnutzung und Verschleiß der Teile und des Zubehörs entstanden ist.

Die Garantieleistung deckt alle Herstellungsbedingten Schäden und Fehler Ihres Produktes für die Dauer von 2 Jahren, nach geltendem Recht Diese eingeschränkte Gewährleistung gilt nicht für Mängel, die sich aus Unfällen, Missbrauch, unsachgemäße Wartung oder normale Abnutzung ergeben.

Sollte unerwartet eine Störung auftreten oder haben Sie Fragen über Ihrem Produkt, dann können Sie sich mit der Auskunftstelle in Verbindung setzen über die Telefonnummer:

**+34 963210728.**

## 1. PEZZI E COMPONENTI



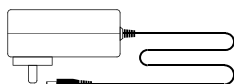
1



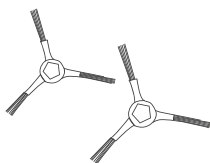
2



3



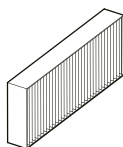
4



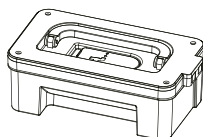
5



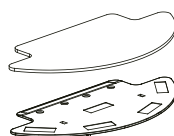
6



7



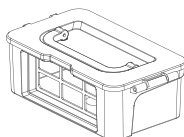
8



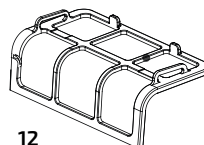
9



10



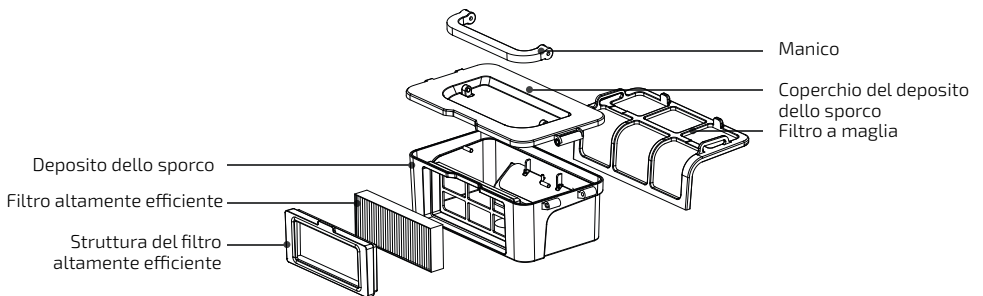
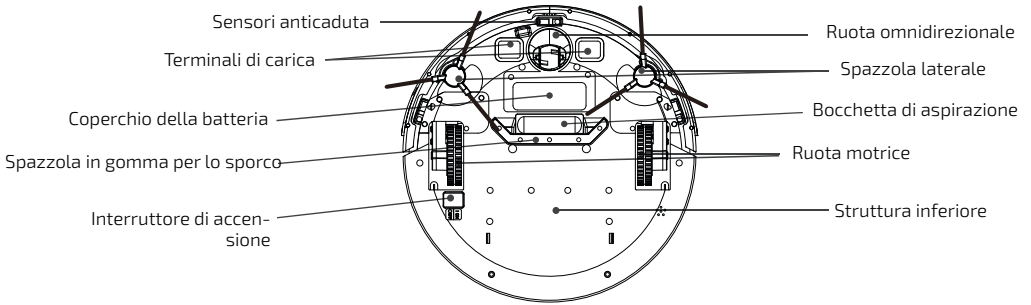
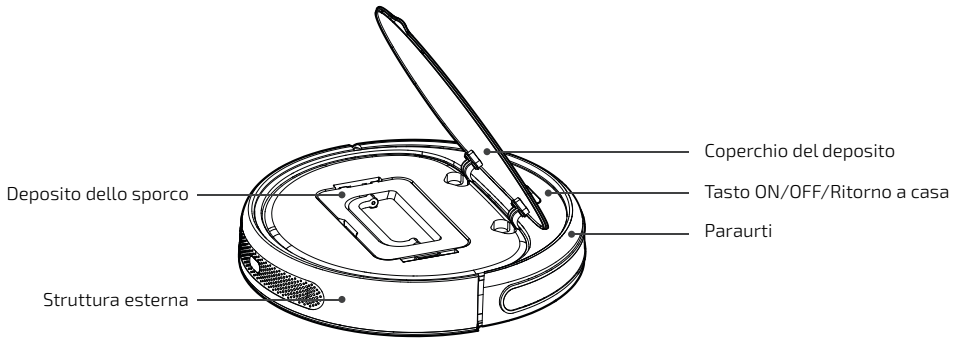
11



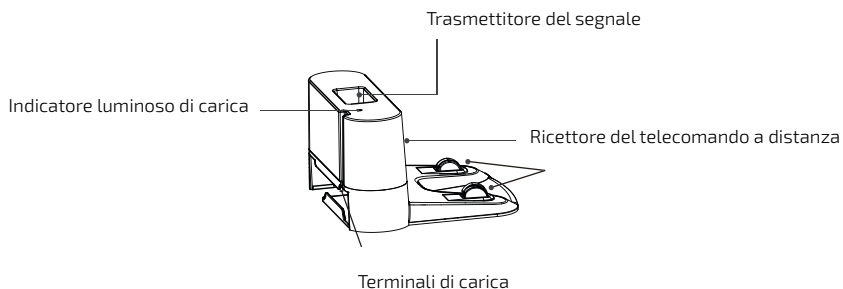
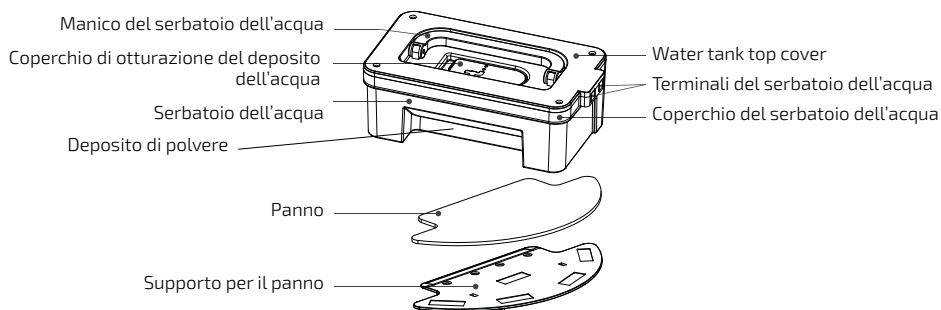
12

- |                             |  |
|-----------------------------|--|
| 1. Robot aspirapolvere      | 7. Filtro altamente efficiente di ricambio |
| 2. Base di carica           | 8. Serbatoio dell'acqua                    |
| 3. Telecomando              | 9. Supporto del panno                      |
| 4. Alimentatore di corrente | 10. Panno di ricambio                      |
| 5. Spazzole laterali        | 11. Deposito dello sporco                  |
| 6. Spazzola di pulizia      | 12. Filtro primario                        |

Partes del producto



### Serbatoio dell'acqua



### Presenza di corrente

Stato del robot	Luce
In carica	Luce verde lampeggiante
Carica completata	Luce verde accesa
Modalità standby	Luce verde accesa
Errore	Luce rossa accesa/lampeggiante
Batteria bassa	Luce arancione accesa
In fase di pulizia	Luce verde accesa
Modalità notte	Luce spenta

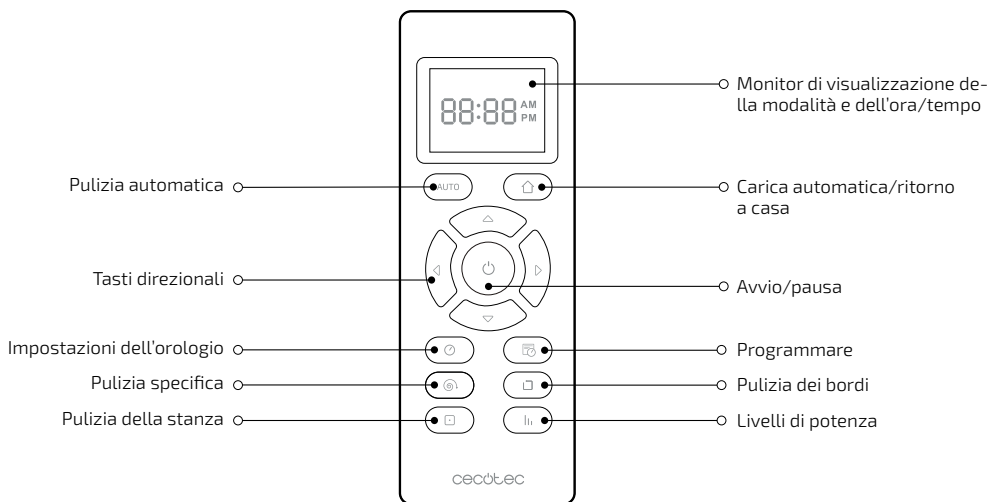
## 2. ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Leggere attentamente le seguenti istruzioni prima di usare il prodotto. Conservare questo manuale per future consultazioni o per nuovi utenti.

- Assicurarsi che il voltaggio della rete coincida con il voltaggio specificato sull'etichetta di classificazione del prodotto e che la presa abbia la messa a terra.
- Il prodotto può essere smontato solo da personale qualificato.
- Non toccare i cavi, le prese di corrente né gli alimentatori con le mani bagnate.
- Mantenere il robot lontano da capi d'abbigliamento, tende o altri materiali simili.
- Non esporre il prodotto alla luce solare diretta, al fuoco, all'acqua o all'umidità.
- Non sedersi né porre oggetti pesanti o affilati sopra il prodotto.
- Questo prodotto è stato progettato unicamente per un uso domestico, non utilizzare in esterni.
- Prima di accendere il robot, togliere gli oggetti e i cavi che potrebbero influenzarne il funzionamento.
- Collocare l'apparecchio sempre su di una superficie piana e stabile. Evitare di porre il robot sopra superfici instabili in cui vi fosse il rischio di caduta (come ad esempio tavoli o sedie).
- Spegnerne l'interruttore di accensione, situato nella parte inferiore del robot, quando questo non sarà utilizzato per un periodo di tempo prolungato.
- Prima di metterlo in funzione, verificare che tutte le connessioni, sia del robot sia della base di carica, siano in buono stato.
- Il robot non può superare ostacoli di più di 15 mm di altezza.
- Il raggio della temperatura di servizio del robot va da 0 a 40 °C. Evitare di mettere in funzione il robot a temperature estremamente alte o basse.
- Estrarre la batteria dall'interno del prodotto prima di buttare il prodotto.
- Scollegare l'apparecchio dalla presa di corrente prima di estrarre la batteria.
- L'apparecchio non deve essere usato da bambini di età compresa tra 0 e 8 anni. Questo elettrodomestico può essere usato da bambini con 8 anni di età o più grandi solo se continuamente sorvegliati.
- Questo prodotto può essere usato da persone con capacità fisiche, sensoriali, mentali ridotte, o con mancanza di esperienza e discernimento solo se sorvegliati, oppure se aventi ricevuto istruzioni circa un uso sicuro dell'apparecchio, comprendendo i rischi che questo implica.
- Sorvegliare i bambini per accertarsi che non giochino con il prodotto. È necessaria una stretta sorveglianza se il prodotto è in uso vicino a dei bambini, o da loro stessi usato.

**AVVERTENZA:** se il robot non reagisse dopo l'accensione, verificare che l'interruttore inferiore sia acceso. Se il robot non reagisse mentre è acceso, portarlo manualmente alla base di carica e riavviarlo una volta completata la carica.

### 3. PANNELLO DI CONTROLLO



#### Visualizzazione della modalità e dell'ora/tempo

#### Modalità di pulizia automatica

Al premere questo tasto il robot comincerà la pulizia automatica.

#### Modalità di pulizia automatica/Ritorno a casa

Al premere questo tasto, il robot tornerà alla base di carica in modo automatico.

#### Tasti direzionali

##### Avanti/+

- Premere questo tasto per aumentare le cifre nella modalità di programmazione o impostare l'orologio.
- Mantenere premuto questo tasto in modalità Standby per direzionare il robot in avanti. Il robot smetterà di avanzare e tornerà alla modalità Standby quando il tasto sarà rilasciato.

##### Indietro/-

- Premere questo tasto per diminuire le cifre nella modalità di programmazione o impostare l'orologio.
- Mantenere premuto questo tasto sulla modalità Standby per direzionare il robot all'indietro. Il robot smetterà di retrocedere e tornerà alla modalità Standby quando il tasto

sarà rilasciato.

- Premere questo tasto durante la fase di pulizia per cambiare la direzione del robot.

#### Sinistra

- Premere il tasto per cambiare dai minuti alle ore nella modalità di programmazione o in quella d'impostazione dell'orologio.
- Mantenere premuto questo tasto in modalità Standby per fare girare il robot verso sinistra. Il robot smetterà di girare e tornerà alla modalità Standby quando il tasto sarà rilasciato.
- Premere questo tasto durante la fase di pulizia per fare girare il robot verso sinistra.


#### Destra

- Premere questo tasto per cambiare dai minuti alle ore nella modalità di programmazione o in quella d'impostazione dell'orologio.
- Mantenere premuto questo tasto in modalità Standby per fare girare il robot verso destra. Il robot smetterà di girare e tornerà alla modalità Standby quando il tasto sarà rilasciato.
- Premere questo tasto durante la fase di pulizia per fare girare il robot verso destra.


#### Salvare

- Premere questo tasto per salvare le impostazioni dell'ora e dell'orologio, per attivare la modalità di pulizia automatica o per tornare alla modalità Standby dalla modalità di pulizia.

#### Tasto d'impostazione dell'ora/dell'orologio

Premere questo tasto per accedere alle impostazioni dell'orologio e poi premere , per confermare.

#### Tasto della programmazione

Premere questo tasto per accedere alle impostazioni della programmazione e poi premere  per confermare.

#### Tasto di pulizia specifica/spirale

Premere questo tasto per attivare la modalità di pulizia specifica.

#### Tasto di pulizia dei bordi

Premere questo tasto per attivare la modalità di pulizia dei bordi.

#### Tasto di pulizia della stanza

Premere questo tasto per attivare la modalità di pulizia della stanza

#### Pulsante di controllo di aspirazione: 3 livelli

Premere il pulsante del telecomando a distanza per controllare il livello di aspirazione durante la fase di pulizia. Il livello di aspirazione può aumentare o diminuire.

#### **AVVERTENZA:**

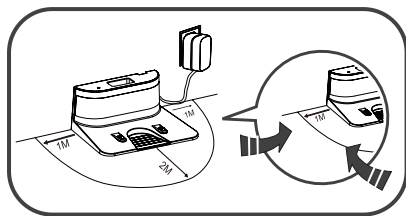
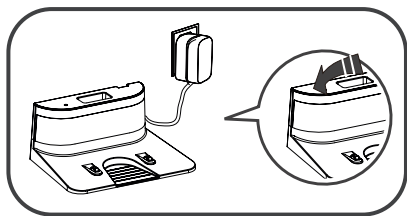
- Inserire 2 pile AAA/R03 nel telecomando prima di mettere in funzione il robot.
- In caso il telecomando non fosse utilizzato per molto tempo, togliere le pile e conservar-

le in un luogo sicuro.

- Puntare il telecomando verso il ricevitore del segnale del robot. Il raggio di azione effettivo è di 5 metri.

#### 4. PRIMA DELL'USO

1. Collocare la base di carica contro la parete su di una superficie piana, stabile e asciutta.
2. Togliere tutti gli oggetti intorno al robot, lasciando uno spazio libero di 1 metro per ogni lato e di 2 metri di fronte.
3. Collegarlo a una presa di corrente sulla parete, l'indicatore luminoso si accenderà.
4. Accendere l'interruttore situato nella parte inferiore del robot. L'indicatore luminoso verde si accenderà.



#### AVVERTENZA:

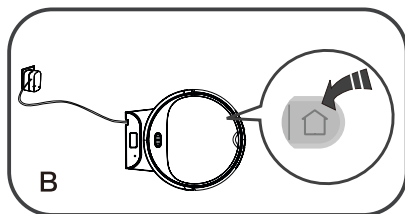
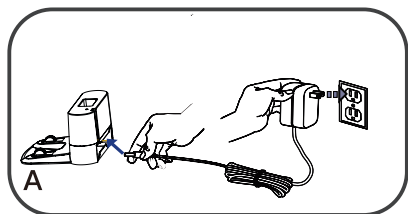
- Il robot entrerà in modalità notte dopo 10 minuti d'inattività.
- Assicurarsi che l'interruttore inferiore sia acceso, altrimenti il robot non si caricherà, ed emetterà una luce rossa e un suono d'allarme.
- Per motivi di sicurezza, scollegando l'interruttore di accensione la programmazione oraria si resetterà.

#### 5. FUNZIONAMENTO

##### Ricarica

Il robot può essere ricaricato nei modi seguenti:

1. Collegare uno degli estremi del cavo di alimentazione alla base di carica e l'altro alla presa di corrente con messa a terra della parete.
2. In modalità Standby o di pulizia, premere il tasto di carica automatica/ritorno a casa (fig. B).





## Accensione/Standby/Notte/Spengimento


### ACCENSIONE

- Assicurarsi che l'interruttore della parte inferiore del robot sia acceso.
- Premere il tasto  del robot o il tasto  del telecomando per accendere il robot.

### STANDBY

- Premere il tasto  del robot o del telecomando per attivare questa modalità mentre il robot è in funzione.
- Premere il tasto  del robot per attivare questa modalità quando il robot è in modalità notte.

### MODALITÀ NOTTE

- Premere il tasto  del robot durante 3 secondi per attivare questa modalità.
- Il robot entrerà in questa modalità in modo automatico dopo 10 secondi d'inattività.

### SPENTO

- Accendere l'interruttore situato nella parte inferiore del robot. "0" significa spento e "I" acceso.







## Programmazione

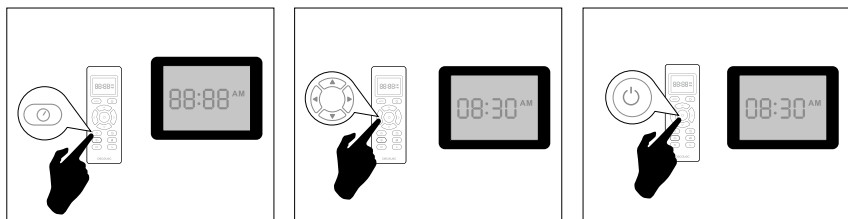
### PROGRAMMAZIONE DELLA PULIZIA

Il robot include impostazioni per la programmazione che permettono di personalizzare i cicli di pulizia. La programmazione può essere effettuata solo attraverso il telecomando.

**AVVISO:** assicurarsi che il telecomando sia vicino al robot sia quando si configura l'orologio sia quando si programmano i cicli di pulizia.











### Configurare l'ora dell'orologio dal telecomando

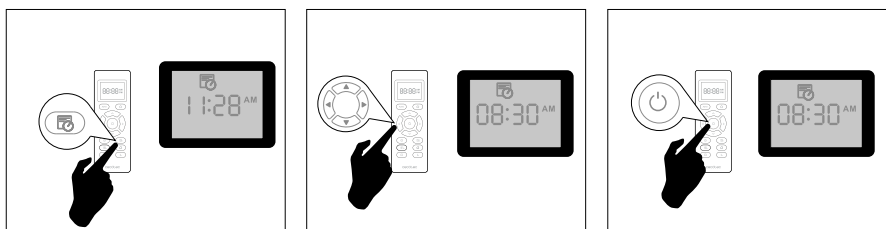
1. Premere il tasto dell'orologio  sul telecomando. Le cifre inizieranno a lampeggiare.
2. Utilizzare i tasti direzionali  e  per aumentare o diminuire il numero e  e  per selezionare minuti, ore e giorni.
3. Premere infine il tasto di accensione . Il robot emetterà un segnale acustico a indicare





che le impostazioni dell'orologio sono state confermate.

### Configurare la programmazione della pulizia

1. Premere il tasto  per entrare nelle impostazioni della programmazione a partire da qualsiasi altra modalità.
2. L'icona  lampeggerà una volta entrati in modalità di programmazione.
3. Premere  e  per cambiare tra minuti, ore e giorni, e  e  per selezionare l'ora e il giorno.
4. Una volta configurato il giorno e la ora, premere  per salvare le impostazioni. Accedere ai giorni che si desidera e seguire gli stessi passaggi per programmarli.
5. Una volta finalizzata la programmazione, la App tornerà automaticamente alla pagina iniziale dopo 10 secondi di inattività o premere  per tornare alla pagina iniziale.
6. L'utente può programmare i giorni della settimana come desidera. La schermata iniziale mostrerà l'icona  quando il giorno è programmato. In caso non lo fosse, mostrerà "00:00".
7. Per cancellare la programmazione precedente, programmare l'ora "12:00 a.m." e premere il pulsante di  per confermare.







### Cancellare la programmazione della pulizia

Premere per qualche secondo l'icona  sul telecomando a distanza, sullo schermo apparirà "12:00 a.m.", successivamente premere il pulsante  per confermare. Il robot rilascerà un suono per confermare che la pulizia è stata cancellata

**Consigli:**





- Prima di programmare una funzione, assicurarsi che l'ora del robot e quella del telecomando coincidano.
- Una volta programmata la pulizia, il robot emetterà un segnale acustico di conferma. In caso non suonasse, le impostazioni non saranno state salvate. Resettare il robot e iniziare di nuovo.
- Se l'interruttore inferiore fosse spento, la programmazione si cancellerà.
- Cambiando le pile del telecomando, assicurarsi di configurare di nuovo le impostazioni dell'orologio.

**MODALITÀ DI PULIZIA****Pulizia automatica**

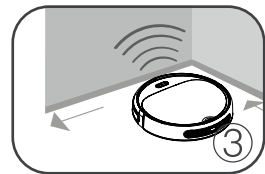
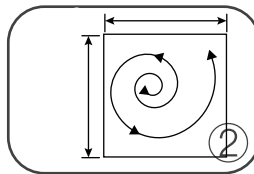
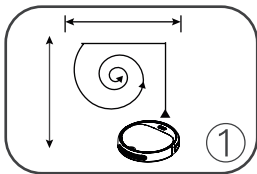
- Premere il tasto  del robot o il tasto  del telecomando per attivare la modalità di pulizia automatica a partire dalla modalità Standby.
- Premere il tasto  del robot o il tasto  del telecomando affinché il robot torni alla modalità Standby.




**AVVISO:** il robot pulirà la stanza in modo automatico e adatterà il suo percorso di pulizia all'ambiente.

**Pulizia specifica/spirale**

- Premere il tasto  del robot o il tasto  del telecomando per attivare la modalità di pulizia specifica a partire dalla modalità Standby. Il robot inizierà la pulizia automaticamente.
- Premere il tasto  del robot o il tasto  del telecomando affinché il robot torni alla modalità Standby.





**AVVISO:** collocare il robot vicino alla zona da pulire prima di avviare la pulizia.

**Pulizia dei bordi**




- Premere il tasto  del telecomando per attivare la modalità di pulizia dei bordi a partire dalla modalità Standby.
- Premere il tasto  del robot o il tasto  del telecomando affinché il robot torni alla modalità Standby.

**AVVISO:** il robot attiverà la modalità bordi una volta individuato il primo bordo.

#### Carica automatica/ritorno a casa

- Premere il tasto  del robot o il tasto  del telecomando per attivare la modalità di pulizia automatica a partire dalla modalità Standby.
- Premere il tasto  del robot o il tasto  del telecomando affinché il robot torni alla modalità Standby.

#### Pulizia della stanza

- Premere il tasto  del telecomando per attivare la modalità di pulizia dei bordi a partire dalla modalità Standby.
- Premere il tasto  del robot o il tasto  del telecomando affinché il robot torni alla modalità Standby.
- Livelli di potenza: selezionare il livello di potenza a seconda della pulizia da effettuare.

**AVVISO:** questa modalità è stata progettata per pulire stanze. Durante la sua attività, chiudere la porta della stanza da pulire.

**AVVISO:** il robot tornerà alla base di carica in modo automatico quando la batteria sarà scarica.

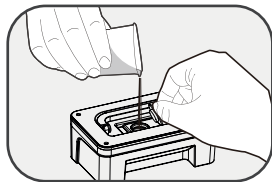
#### SERBATOIO D'ACQUA 2 IN 1

Il robot include un serbatoio dell'acqua che permette di lavare i pavimenti di casa una volta terminata la pulizia a secco. Rimuovere il deposito di polvere e sostituirlo con quello d'acqua. La funzione 2 in 1 del serbatoio d'acqua permette di aspirare attraverso 3 livelli di aspirazione differenti e di passare allo stesso tempo il panno.

#### AVVERTENZE:

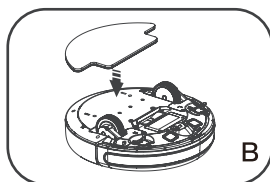
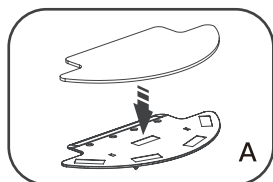
- Non utilizzare il robot con il serbatoio dell'acqua su dei tappeti.
- Togliere il serbatoio dell'acqua del robot per riempirlo d'acqua.
- Togliere il serbatoio dell'acqua per caricare il robot.
- Assicurarsi che il panno non sia eccessivamente bagnato affinché le ruote non scivolino.
- Assicurarsi che il supporto del panno sia ben fissato alla parte inferiore del robot.
- Per garantire un lavaggio perfetto fin dal principio, si raccomanda prima dell'uso di inumidire in modo omogeneo il panno con dell'acqua.
- Non superare le linee che corrispondono ai livelli d'acqua indicati nel serbatoio.

1. Aprire il coperchio e aggiungere acqua al serbatoio dell'acqua.

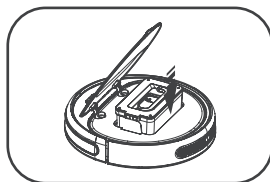
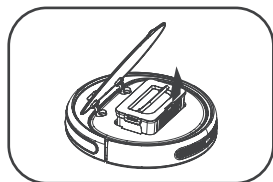


## 2. Installare il panno.

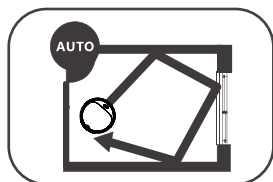
1. Fissare il panno al supporto del panno così come illustrato nella fig. A.
2. Installare il supporto del panno con il panno nella base del prodotto così come illustrato nella fig. B.



3. Rimpiazzare il deposito dello sporco con il serbatoio dell'acqua.



4. Selezionare la modalità di lavaggio.



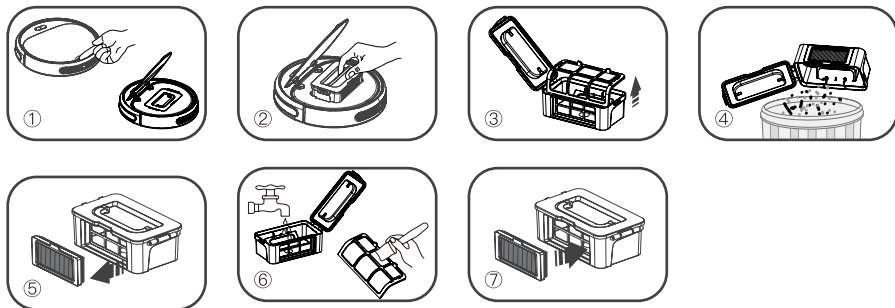
## 6. PULIZIA E MANUTENZIONE

### 1. Spazzole laterali

- Pulire le spazzole laterali quando sono sporche. In caso si danneggiassero, cambiarle.
- Dopo la loro pulizia, collocarle ognuna in corrispondenza del suo lato. Ogni spazzola è segnata con una "L" o una "R" affinché sia distinguibile.

## 2. Deposito dello sporco e filtri

- Pulire il serbatoio dell'acqua e i filtri dopo ogni uso, così come illustrato qui di seguito:

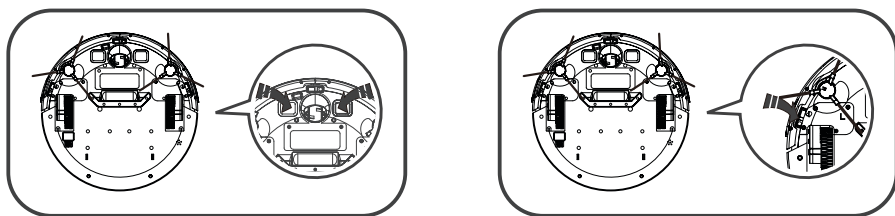


### AVVERTENZE:

- Togliendo il deposito dello sporco, assicurarsi che non ci siano ostacoli o sostanze che possano bloccare il canale di suzione del robot.
- Il filtro altamente efficiente non può essere lavato con acqua.
- Dopo la pulizia del filtro principale in acqua, assicurarsi che sia completamente asciutto prima di collocarlo di nuovo nel robot.

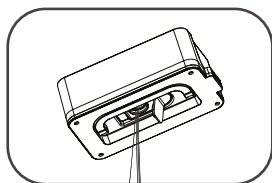
## 3. Sensori e terminali di carica

- Utilizzare un panno morbido e asciutto per pulire i sensori e i terminali di carica come mostrato qui di seguito.

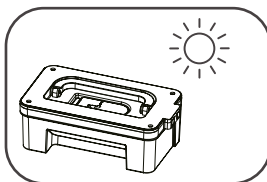
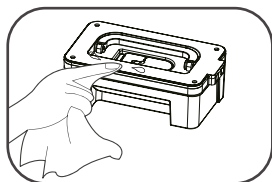


## 4. Serbatoio dell'acqua

- Svuotare l'acqua sporca del serbatoio dopo ogni uso.

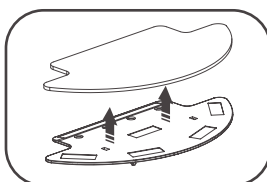
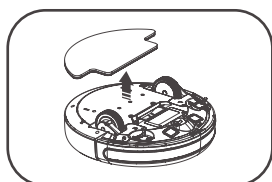


- Pulire i resti d'acqua e lasciare asciugare il serbatoio prima di custodirlo.

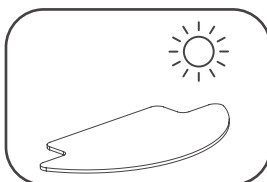
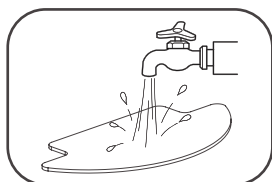


## 5. Panno

- Togliere il supporto del panno e tirare il panno con attenzione per rimuoverlo.



- Lavare il panno e lasciare che asciughi prima di custodirlo.



## 6. Batteria

Per allungare la vita utile della batteria:

- Lasciare che il robot si carichi durante 24 ore per le prime 3 ricariche.
- Al termine del ciclo di pulizia, il robot tornerà alla base di carica. Assicurarsi che la base di carica sia collegata alla presa di corrente.
- In caso che il robot non fosse messo in funzione per un lungo periodo di tempo, caricare la batteria per intero, spegnere l'interruttore di accensione, estrarre la batteria e conservarla in un luogo asciutto e ventilato.

## 7. RISOLUZIONI DEI PROBLEMI

- Qualsiasi guasto possa insorgere durante il funzionamento sarà comunicato dal robot mediante segnali acustici. I vari guasti produrranno un numero differente di segnali acustici.

### Segnali acustici e luce rossa lampeggiante

Segnali acustici	Errore	Soluzione
1	Il serbatoio dell'acqua o dello sporco non è installato.	Inserire il serbatoio dell'acqua o il deposito dello sporco nel robot.
2	Errore del paraurti.	Verificare lo stato del paraurti e togliere qualsiasi oggetto che possa bloccarlo.
3	Errore del sensore anti-caduta.	Pulire i sensori anti-caduta.
4	Altro errore.	Contattare il SAT di Cecotec.

### Segnali acustici e luce rossa fissa

Segnali acustici	Errore	Soluzione
1	Errore della ruota motrice.	Girare manualmente la ruota e togliere qualsiasi oggetto che possa bloccarla.
2	Errore delle spazzole laterali.	Sbloccare o liberare le spazzole laterali e pulirle.
3	Errore del motore.	Svuotare il deposito dello sporco e pulire il canale di suzione.

**AVVISO:** in caso che gli errori non vengano risolti seguendo le istruzioni precedentemente enumerate, provare quanto segue:

- Spegnerne l'interruttore di accensione situato nella parte inferiore del prodotto e riavviarlo dopo 4 secondi.
- Se il robot continuasse a non funzionare correttamente, mettersi a contatto con il Servizio di Assistenza Tecnica di Cecotec.

### CONSIGLI

- Se si verificasse un guasto e si accendesse la luce rossa a indicare la batteria scarica, portare manualmente il robot sulla base di carica.
- Il robot dispone di un sistema interno di sicurezza elettrica che taglia la fornitura quando il voltaggio della batteria è basso. Se si verificasse questo guasto, spegnere l'interruttore di accensione e riavviare il robot dopo 4 secondi.
- Quando la batteria del robot è molto bassa, lasciare che il robot si ricarichi per circa 12 ore.

## 8. SPECIFICHE TECNICHE

Modello: Conga 950

Referenza del prodotto: 05107

100-240 V, 50/60 Hz

Batteria: 14.4 V, 2600 mAh

Made in China | Progettato in Spagna

## 9. RICICLAGGIO DEGLI ELETTRODOMESTICI



La direttiva europea 2012/19/UE circa i Residui degli Apparecchi Elettrici e Elettronici (RAEE), specifica che gli elettrodomestici non devono essere riciclati con il resto dei rifiuti. Questi devono essere gettati separatamente, per ottimizzare il recupero e il riciclo dei materiali e, in questo modo, ridurre l'impatto che possano avere sulla salute umana e sull'ambiente.

Il simbolo del contenitore crocettato le ricorda i suoi obblighi nel liberarsi di questi prodotti in modo corretto. Se il prodotto in questione è dotato di batteria o pila per l'autonomia elettrica, questa deve essere estratta, prima di gettarlo, ed essere eliminata separatamente, come un rifiuto di diversa categoria.

Per ottenere informazioni dettagliate circa il modo più adeguato di eliminare i suoi elettrodomestici e/o le batterie corrispondenti, il consumatore dovrà contattare le autorità locali.

## 10. GARANZIA E SAT

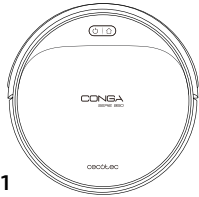
Questo prodotto ha una garanzia di 2 anni a decorrere dalla data d'acquisto, sempre se si conserva e s'invia la fattura d'acquisto, se il prodotto è in buono stato fisico e se ne è stato fatto un uso adeguato, così come indicato in questo manuale d'istruzioni.

La garanzia non coprirà:

- Se il prodotto è stato usato fuori dalle sue capacità e utilità, maltrattato, colpito, esposto all'umidità, immerso in qualche liquido o sostanza corrosiva, così come per qualsiasi altro errore attribuibile al consumatore.
- Se il prodotto è stato smontato, modificato o riparato da persone non autorizzate dal SAT ufficiale di Cecotec.
- Se il problema è causato dalla normale usura dei pezzi dovuta all'uso.
- Il servizio di garanzia copre tutti i difetti di fabbricazione durante 2 anni in base alla legislazione vigente, eccetto per i pezzi sottoposti a usura. In caso di mal utilizzo da parte dell'utente il servizio di garanzia non sarà responsabile della riparazione.

Qualora si riscontrassero anomalie nel prodotto, oppure se si desiderasse ottenere delle informazioni, occorre contattare il Servizio di Assistenza Tecnica di Cecotec al seguente numero di telefono: **+34 96 32 10 728**.

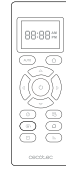
## 1. PEÇAS E COMPONENTES



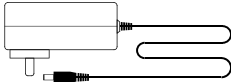
1



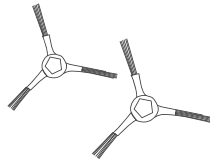
2



3



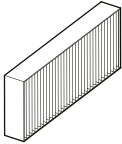
4



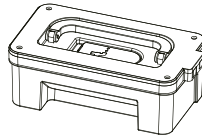
5



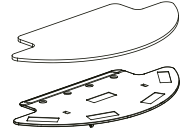
6



7



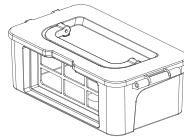
8



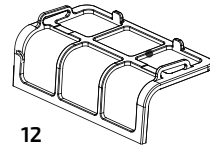
9



10



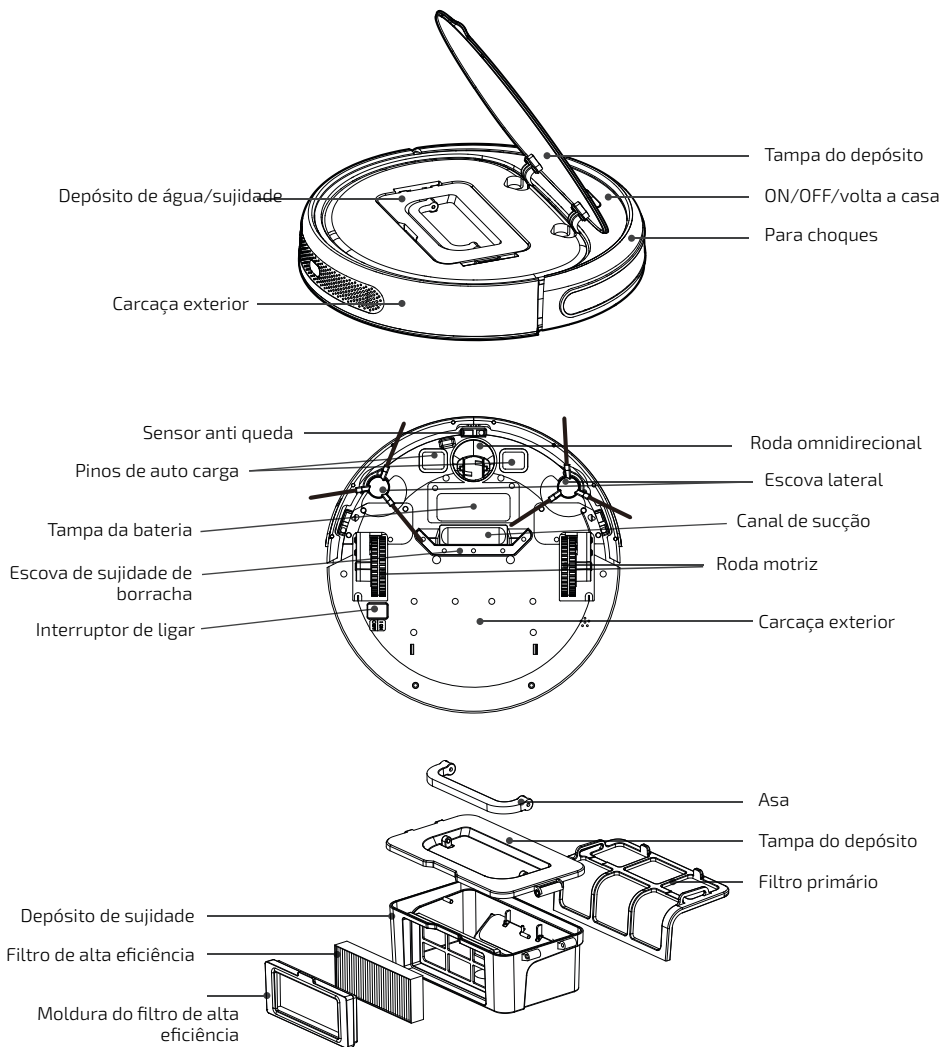
11



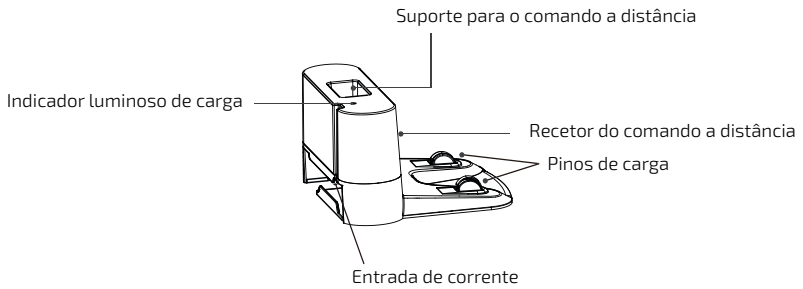
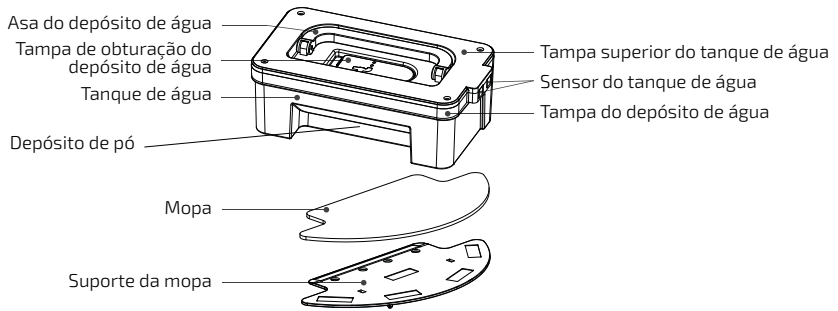
12

- |                          |  |
|--------------------------|--|
| 1. Robot aspirador       | 7. Filtro de alta eficiência de substituição |
| 2. Base de carga         | 8. Depósito de água                          |
| 3. Comando a distância   | 9. Suporte da mopa                           |
| 4. Adaptador de corrente | 10. Mopa de substituição                     |
| 5. Escovas laterais      | 11. Depósito de sujidade                     |
| 6. Escova de limpeza     | 12. Filtro primário                          |

Partes do produto



**Tanque de água e base carga**



**Indicador luminoso**

<b>Estado do robot</b>	<b>Light</b>
A carregar	Luz verde a piscar
Carga completa	Luz verde acesa
Modo standby	Luz verde acesa
Erro	Luz vermelha acesa/ a piscar
Bateria baixa	Luz laranja acesa
A limpar	Luz verde acesa
Modo noite	Luz apagada

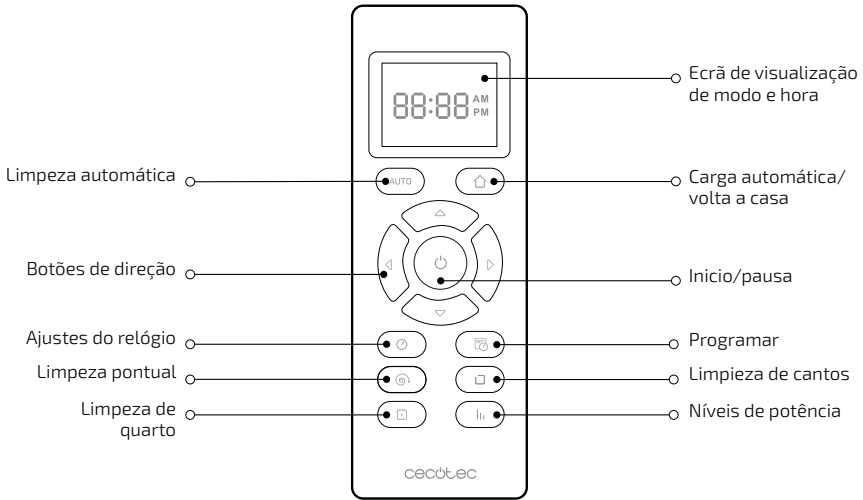
## 2. INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Leia as seguintes instruções de segurança antes de usar o produto. Guarde este manual para referências futuras ou novos usuários.

- Certifique-se de que a voltagem de rede coincida com a voltagem especificada na etiqueta de classificação do produto e de que a tomada tenha toma de terra.
- O produto só poderá ser desmontado por pessoal qualificado.
- Não toque os cabos, as tomadas de corrente nem nos adaptadores com as mãos molhadas.
- Mantenha o robot longe de fontes de calor e de peças de roupa, cortinas e outros materiais similares.
- Não exponha o produto à luz solar direta, fogo, água ou humidade.
- Não se sente nem coloque objetos pesados em cima do produto.
- Este produto está desenhado para uso doméstico unicamente, não utilize no exterior.
- Antes de ligar o robot, retire os objetos e cabos que possam afetar ao seu funcionamento.
- Coloque sempre o aparelho sobre superfícies planas e estáveis. Evite por sobre superfícies instáveis onde pode estar em risco de cair, por exemplo, em mesas ou cadeiras.
- Desligue o interruptor para ligar, situado na parte inferior do robot, quando não o for usar num longo período de tempo.
- Antes de por a funcionar, verifique que todas as conexões, tanto as do robot como as da base de carga, estão em bom estado.
- O robot não pode superar obstáculos de mais de 15 mm de altura.
- O alcance de temperatura de serviço do robot é entre 0 e 40 °C. Evite por o robot em funcionamento a temperaturas extremamente altas ou baixas.
- Extraia a bateria do interior do produto antes de descartar o robot.
- Desconecte o produto da corrente elétrica antes de extrair a bateria.
- O aparelho não deve ser usado por crianças desde 0 até 8 anos. Este produto pode ser usado por crianças a partir de 8 anos de idade se estão continuamente sob supervisão.
- Este produto pode ser usado por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência se estiverem sob supervisão ou tenham recebido instruções concernentes ao uso do aparelho de forma segura e entendem os riscos que este implica.
- Supervisione as crianças para garantir que não brinquem com o produto. É necessário dar uma supervisão estrita se o produto estiver a ser usado por ou perto de crianças.

**ADVERTÊNCIA:** se o robot não reage depois de ligar, verifique que o interruptor inferior está ligado. Se enquanto estiver aceso continua sem reagir, leve manualmente à base de carga e reinicie quando se tenha carregado por completo.

### 3. PAINEL DE CONTROLO



#### Visualização de modo e hora/tempo

#### Modo de limpeza automática

Ao pressionar este botão, o robot começará a limpeza automática.

#### Modo de carga automática/Volta a casa

Ao pressionar este botão o robot voltará à base de carga de forma automática e aparecerá no ecrã.

#### Botões de direção

Para frente/+

- Pressione este botão para aumentar os dígitos no modo de programação ou ajustes de relógio.
- Mantenha pressionado este botão no modo standby para levar o robot para frente. O robot deixará de avançar e voltará ao modo standby quando o botão se deixe de pressionar.

Para trás/-

- Pressione este botão para diminuir os dígitos no modo de programação ou ajustes de relógio.
- Mantenha pressionado este botão no modo standby para levar o robot para trás. O robot

deixará de avançar e voltará ao modo standby quando o botão se deixe de pressionar.

- Pressione este botão durante o processo de limpeza para mudar a direção do robot.

### Esquerda

- Pressione este botão para mudar de minutos a horas no modo de programação ou de ajustes do relógio.
- Mantenha pressionado este botão no modo standby para levar o robot para esquerda. O robot deixará de virar e voltará ao modo standby quando o botão se deixe de pressionar.
- Pressione este botão durante o processo de limpeza para que o robot vire para a esquerda.

### Direita

- Pressione este botão para mudar de minutos a horas no modo de programação ou de ajustes do relógio.
- Mantenha pressionado este botão no modo standby para levar o robot para direita. O robot deixará de virar e voltará ao modo standby quando o botão se deixe de pressionar.
- Pressione este botão durante o processo de limpeza para que o robot vire para a direita.

### Guardar

Pressione este botão para guardar os ajustes de hora e do relógio, para ativar o modo de limpeza automática ou para voltar ao modo Standby desde o modo de limpeza.

### Botão de ajustes de hora do relógio

Pressione este botão para aceder aos ajustes do relógio e logo pressione para confirmar.

### Botão de programação

Pressione este botão para aceder ao modo de programação e logo pressione para confirmar.

### Botão de limpeza pontual/espiral

Pressione este botão para ativar o modo de limpeza pontual.

### Botão de limpeza cantos

Pressione este botão para ativar o modo de limpeza cantos.

### Botão de limpeza quartos

Pressione este botão para ativar o modo de limpeza quarto.

### Botão de controlo de sucção: 3 níveis

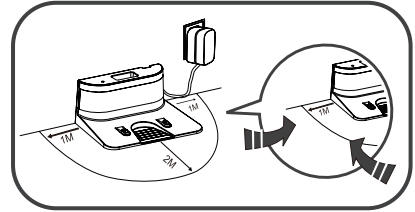
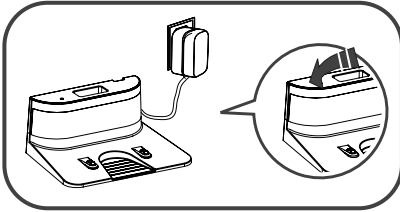
Pressione o botão no comando a distância para controlar o nível de sucção durante o processo de limpeza. O nível de sucção pode aumentar ou diminuir.

### **Advertência:**

- Insira 2 pilhas AAA/R03 no comando a distância antes de por o robot em funcionamento.
- Em caso de que o comando a distância não for usado, retire as pilhas e guarde num lugar seguro.
- Direcione o comando ao recetor de sinal do robot. O alcance efetivo de ação é de 5 metros.

## 4. ANTES DE USAR

1. Coloque a base de carga numa superfície plana, estável e seca contra a parede.
2. Retire todos os objetos à volta do robot deixando um espaço livre de 1 metro a cada lado e de 2 metros à frente.
3. Conecte à corrente elétrica, o indicador luminoso acenderá.
4. Acenda o interruptor situado na parte inferior do robot. O indicador luminoso verde acenderá.



### Advertência:

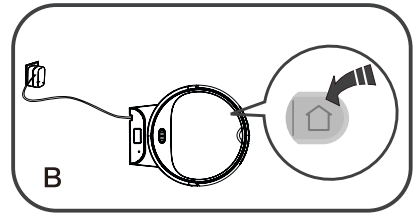
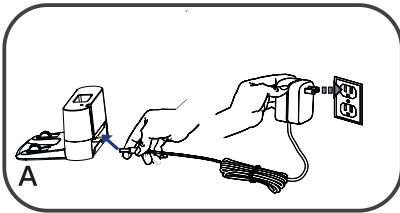
- O robot entrará em modo noite aos 10 minutos de não funcionar.
- Certifique-se de que o interruptor inferior está aceso, caso contrário o robot não carrega e emitirá uma luz vermelha e um sinal de alarme.
- Por motivos de segurança, ao desconectar o interruptor de ligar, a programação horária reiniciará.

## 5. FUNCIONAMENTO

### Carga



O robot pode ser carregado da seguinte maneira:

5. Conecte um dos extremos do cabo de alimentação à base de carga e outro à corrente elétrica de parede com toma de terra.
6. No modo standby ou de limpeza, pressione o botão de carga automática/volta a casa (fig. B).





## Ligado/Standby/Noite/Desligado


### Ligado

- Certifique-se de que o interruptor da parte inferior do robot está ligado.
- Pressione o botão  do robot ou do botão  do comando a distância para ligar o robot.

### Standby

- Pressione o botão  do robot ou do comando a distância para ativar este modo enquanto o robot estiver em funcionamento.
- Pressione o botão  do robot para ativar este modo quando o robot estiver no modo noite.

### Modo noite

- Pressione o botão  do robot durante 3 segundos para ativar este modo.
- O robot entrará neste modo de forma automática quando estiver 10 minutos sem funcionar.

### Desligado







- Desligue o interruptor situado na parte inferior do robot. "0" refere-se a desligado e "1" a ligado.

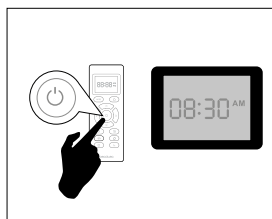
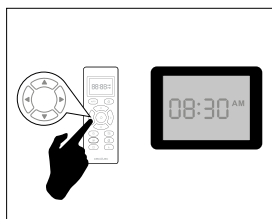
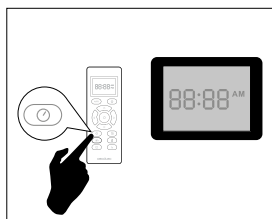
## Programação da limpeza

O robot inclui ajustes de programação que permitem personalizar os ciclos de limpeza. A programação só se pode levar a cabo através do comando a distância.






**Aviso:** certifique-se de que o comando a distância esteja perto do robot tanto ao configurar o relógio como ao programar os ciclos de limpeza.

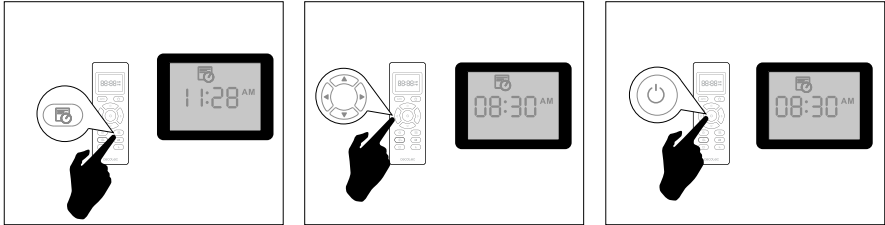
### Configurar a hora do relógio do comando a distância

1. Pressione o botão  no comando a distância. Os dígitos começarão a piscar.
2. Utilize os botões de direção  e  para subir ou baixar de número  e  para seleccionar minutos, horas e dias.
3. Finalmente, pressione o botão de ligar . O robot emitirá um sinal sonoro indicando que os ajustes do relógio tenham sido confirmados.





### Configurar a programação de limpeza.

1. Pressione o botão  para entrar nos ajustes de programação desde qualquer modo.
2. O ícone  piscará ao entrar no modo de programação.
3. Pressione  $\triangle$  e  $\nabla$  para mudar entre minutos, horas e dias, e  $\blacktriangleleft$  e  $\blacktriangleright$  para selecionar a hora e o dia.
4. Uma vez configurado o dia e a hora, pressione  para guardar os ajustes. Entre nos dias desejados e siga os mesmos passos para programar.
5. Uma vez finalizada a programação, a App voltará automaticamente à página de início depois de 10 segundos de inatividade ou pressione para voltar à página de início.
6. O usuário pode programar tantos dias à semana como desejar. O ecrã de início mostrará o ícone  quando o dia estiver programado. Quando não estiver, mostrará "00:00".
7. Para cancelar a programação anterior, programe a hora "12:00 AM" e pressione o botão de  para confirmar



### Cancelar a programação de limpeza



Pressione durante uns segundos o ícone  no comando a distância, no ecrã aparecerá "12:00 AM", depois pressione o botão  para confirmar. O robot emitirá um sinal sonoro para confirmar que a limpeza foi cancelada.

#### Conselhos:

- Antes de programar uma função, certifique-se de que a hora do robot e a do comando a distância coincidem.
- Uma vez programada a limpeza, o robot emitirá um sinal sonoro de confirmação. Em caso de que não emita nenhum sinal sonoro, os ajustes não foram guardados. Reinicie o robot e volte a começar.
- Se o interruptor inferior está desligado, a programação se cancelará.
- Ao mudar as pilhas do comando a distância, certifique-se de configurar os ajustes do relógio outra vez.

## MODOS DE LIMPEZA

### Limpeza automática




- Pressione o botão  do robot ou o botão  do comando a distância para ativar o

modo de limpeza automática desde o modo Standby.

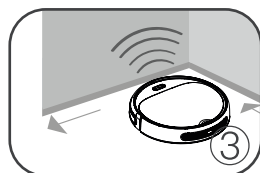
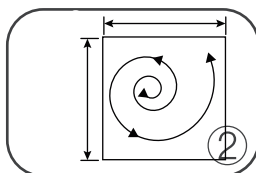
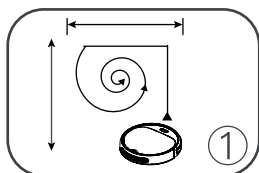
- Pressione o botão  do robot ou o botão  do comando a distância para que o robot volte ao modo Standby.

**Aviso:** o robot limpará o quarto de forma automática e adaptará a sua rota de limpeza ao que o rodeia.



### Limpeza pontual/espiral

- Pressione o botão  do robot ou o botão  no comando a distância para ativar o modo de limpeza pontual desde o modo Standby. O robot começará a limpeza automaticamente.
- Pressione o botão  do robot ou do comando a distância para que o robot volte ao modo Standby.

**Aviso:** coloque o robot perto da zona a limpar antes de começar a limpeza.





### Limpeza de bordas



- Pressione o botão  do comando a distância para ativar o modo de limpeza de cantos desde o modo Standby.
- Pressione o botão  do robot ou do comando a distância para que o robot volte ao modo Standby.

**Aviso:** o robot ativará o modo esquinas ao detetar a primeira esquina.

### Carga automática/volta a casa

- Pressione o botão  do robot ou o botão do comando a distância para ativar o modo de carga automática desde o modo Standby.
- Pressione o botão  do robot ou do comando a distância para que o robot volte ao modo Standby.

### Limpeza de quarto

- Pressione o botão  do comando a distância para ativar o modo de limpeza de quartos desde o modo Standby.
- Pressione o botão  do robot ou do comando a distância para que o robot volte ao modo Standby.
- Níveis de potência: seleccione o nível de potência segundo a limpeza a realizar.

**Aviso:** este modo está desenhado para limpar quartos. Enquanto estiver ativado, feche a

porta do quarto a limpar.

**Aviso:** o robot voltará à base de carga de forma automática quando a bateria seja baixa.

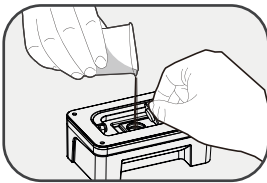
### TANQUE DE ÁGUA 2 EM 1

O robot inclui um depósito de água que permite esfregar a casa uma vez que tenha finalizado a limpeza em seco. Retire o depósito de pó e substitua pelo de água. A função 2 em 1 do depósito de água permite aspirar com 3 níveis de sucção ao mesmo tempo que passa a mopa.

#### ADVERTÊNCIAS:

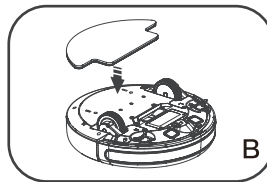
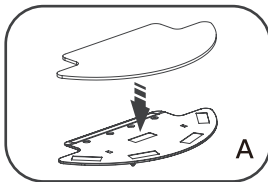
- Não utilize o robot com o depósito de água sobre tapetes.
- Retire o depósito de água do robot para encher de água.
- Retire o depósito de água para carregar o robot.
- Certifique-se de que a mopa não está excessivamente empapada para evitar que as rodas deslizem.
- Certifique-se de que o suporte da mopa está bem fixo na parte inferior do robot.
- Para garantir um esfregado perfeito desde o início, é recomendável humedecer a mopa com água de forma homogênea antes de utilizar.
- Por favor, não ultrapasse as marcas do nível de água indicadas no depósito.

1. Abra a tampa e adicione água ao depósito de água.

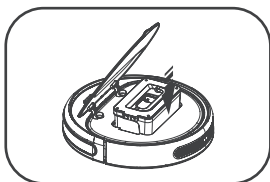
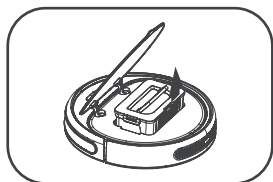


2. Instale a mopa

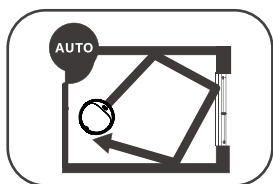
- Fixe a mopa ao suporte como se mostra na figura A.
- Instale o suporte da mopa com a mopa na base do produto como se mostra na figura B.



3. Extraia o depósito de sujeidade e substitua pelo de água.



4. Selecione o modo de esfregar.



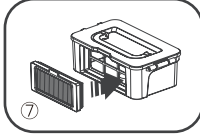
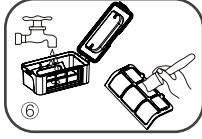
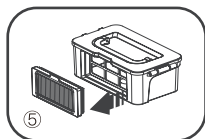
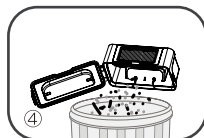
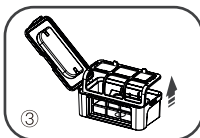
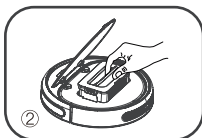
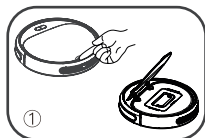
## 6. LIMPEZA E MANUTENÇÃO

### 1. Escovas laterais

- Limpe as escovas laterais quando estiverem sujas. Em caso de que se danifiquem, mude-as.
- Depois de as limpar, coloque cada uma no seu lado correspondente. Cada escova está marcada com um "L" ou um "R" para serem distinguidos.

### 2. Depósito de sujeidade e filtros

- Limpe o depósito de água e os filtros depois de cada uso, como se mostra a seguir.



### ADVERTÊNCIAS:

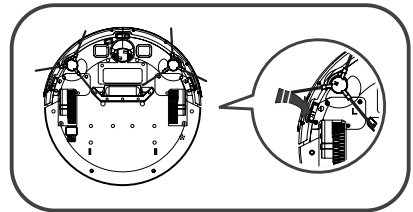
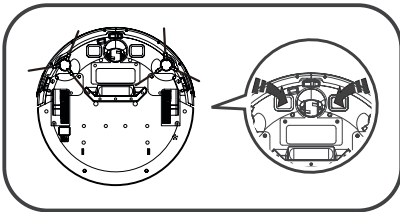
- Ao retirar o depósito de sujeidade, certifique-se de que não há obstáculos ou substâncias

que possam bloquear o canal de sucção do robot.

- O filtro de alta eficiência não se pode lavar com água.
- Depois de limpar o filtro primário na água, certifique-se de que está completamente seco antes de voltar a colocar no robot.

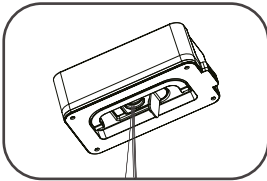
### 3. Sensores e pinos de carga

- Utilize um pano suave e seco para limpar os sensores e os pinos de carga como se mostra a seguir:

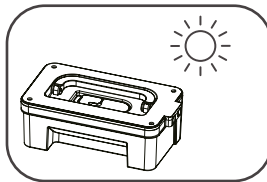
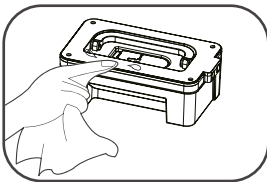


### 4. Depósito de água

- Esvazie a água suja do depósito de água depois de cada uso.

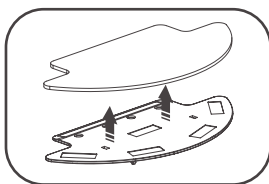
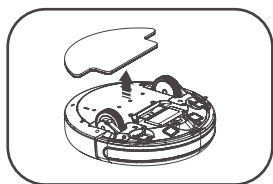


- Limpe os restos de água e deixe que o depósito se seque de forma natural antes de guardar.

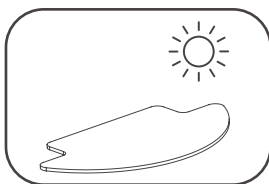
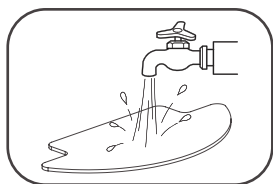


### 5. Mopa

- Retire o suporte da mopa e puxe com cuidado a mopa para que a desprenda.



- Lave a mopa e deixe que se seque antes de guardar.



## 6. Bateria

Para aumentar a vida útil da bateria::

- Deixe que o robô se carregue durante 24 horas, nas 3 primeiras cargas.
- Ao finalizar o ciclo de limpeza, voltará à base de carga. Certifique-se de que a base de carga está conectada à corrente elétrica.
- Em caso de que o robô não vá funcionar durante um longo período de tempo, carregue a bateria por completo, desligue o interruptor de ligar, extraia a bateria e guarde-a num lugar seco e ventilado.

## 7. RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

- Qualquer erro que possa surgir durante o funcionamento será comunicado pelo robô através de sinais sonoros. Diferentes erros emitirão diferentes sinais sonoros.

### Alarmes e luz vermelha a piscar

Alarmes	Erro	Solução
1	O depósito de água ou de sujidade não está instalado,	Insira o depósito de água ou de sujidade no robô.
2	Erro no para choques.	Verifique o estado do para choques e retire qualquer objeto que possa estar a bloquear.
3	Erro do sensor anti queda.	Limpe o sensor anti queda.
4	Outro erro.	Contacte com o SAT de Cecotec.

**Sinais sonoros e luz vermelha fixa**

Beeps	Erro	Solução
1	Erro na roda motriz	Gire a roda manualmente e retire qualquer objeto que possa estar a bloquear.
2	Erro das escovas laterais	Desbloqueie ou desenrole as escovas laterais e limpe-as.
3	Erro do motor	Esvazie o depósito de sujidade e limpe o canal de sucção.

**Aviso:** em caso de que os erros não desapareçam seguindo as soluções enumeradas anteriormente, tente o seguinte:

- Desligue o interruptor de ligar situado na parte inferior do produto e reinicie depois de 4 segundos.
- Se o robot continua sem funcionar corretamente, entre em contacto com o Serviço de Assistência Técnica de Cecotec.

Conselhos:

- Se se produz um erro e se acende a luz vermelha indicando a bateria baixa, leve o robot de forma manual à base de carga.
- O robot incorpora um sistema interno de segurança elétrica que corta a energia quando a voltagem da bateria é baixa. Se surge este erro, desligue o interruptor de ligar e reinicie o robot depois de 4 segundos.
- Quando a bateria do robot estiver muito baixa, permita que o robot se carregue durante 12 horas aproximadamente.

**8. ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS**

Modelo: Conga 950

Referência do produto: 05107

100-240 V, 50/60 Hz

Bateria: 14.4 V, 2600 mAh

Feito na China | Desenhado em Espanha

**9. RECICLAGEM DE ELETRODOMÉSTICOS**



A diretiva europeia 2012/19/UE sobre Resíduos de Aparelhos Elétricos e Eletrónicos (RAEE) especifica que os eletrodomésticos não devem ser reciclados com o resto dos resíduos municipais. Ditos eletrodomésticos devem ser descartados de forma separada, para otimizar a recuperação e reciclagem de materiais e, de esta maneira, reduzir o impacto que possam ter na saúde humana

e meio ambiente.

O símbolo de contentor riscado recorda a sua obrigação de descarta este produto de forma correta. Se o produto em questão conta com uma bateria ou pilha para a sua autonomia elétrica, esta deverá extrair-se antes de ser descartada e ser tratada como um resíduo de diferente categoria.

Para obter informação detalhada acerca da forma mais adequada de descartar os seus eletrodomésticos e/ou as correspondentes baterias, o consumidor deverá contactar com as autoridades locais.

## 10. GARANTIA E SAT

Este produto tem uma garantia de 2 anos desde a data de compra, sempre e quando se conserve e envie a fatura de compra, o produto está em perfeito estado físico e se dê uso adequado tal e como se indica neste manual de instruções.

A garantia não cobrirá:

- Se o produto foi usado fora da sua capacidade ou utilidade, maltratado, batido, exposto a humidade, submergido em algum líquido ou substância corrosiva, assim como qualquer outra falta atribuível ao consumidor.
- Se o produto foi desmontado, modificado ou reparado por pessoas não autorizadas pelo SAT oficial de Cecotec.
- Se a origem da incidência foi pelo desgaste normal das peças devido ao uso.

O serviço de garantia cobre todos os defeitos de fabricação durante 2 anos com base na legislação vigente, exceto peças consumíveis. Em caso de mau uso por parte do usuário o serviço de garantia não se fará responsável da reparação.

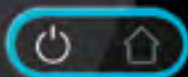
Se deteta uma ocorrência com o produto ou tem alguma consulta, entre em contacto com o Serviço de Assistência Técnica oficial de Cecotec através do número de telefone **+34 96 321 07 28**.

CONGA  
SERIE 950

# cecotec

Grupo Cecotec Innovaciones S.L.  
C/de la Pinadeta s/n, 46930  
Quart de Poblet, Valencia, Spain

[www.cecotec.es](http://www.cecotec.es)



CONGA  
SERIE 350